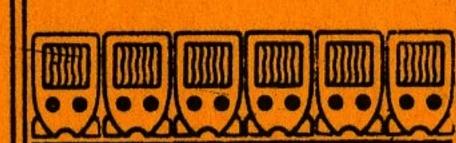
BekaRecord

Actien-Cesellschaft





Berkin 50 36
Bouché-Strasse 35-36



Reprinted as

THE
TALKING MACHINE
REVIEW

INTERNATIONAL

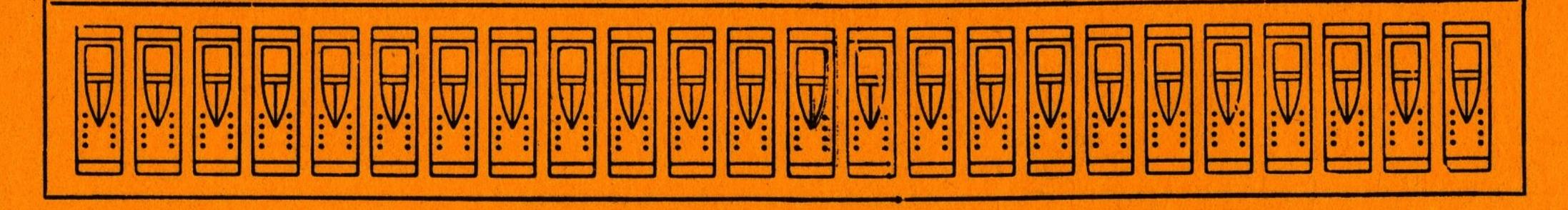
No 50

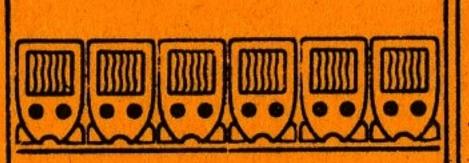
February

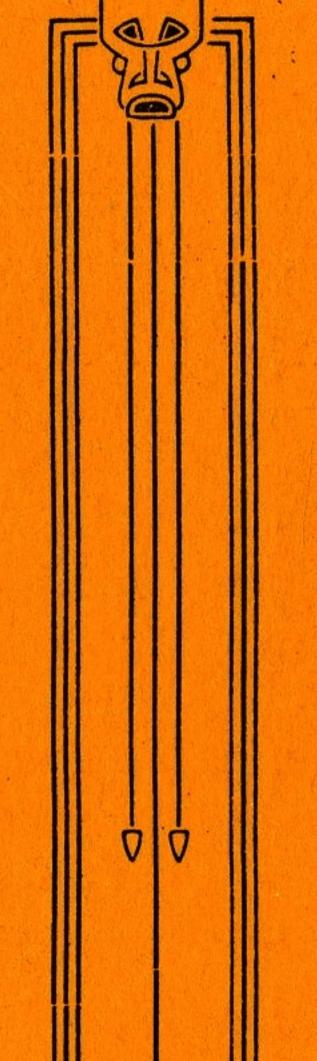
1978

TALKINGMACHINEREVIEW
19 GLENDALE ROAD
BOURNEMOUTH
BH6 4JA
ENGLAND













Vorwort.

Mit diesem neuen Katalog für 1911/12 bieten wir unseren geehrten Abnehmern wiederum eine ungewöhnlich reiche Auswahl in ganz neuen Apparate-Typen, vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.

Die Technik im Bau von Sprechmaschinen-Werken hat weitere bedeutende Fortschritte gemacht und bringen wir heute mit unseren verschiedenen Werken das Vollkommenste, was auf diesem Gebiete existiert.

In unseren Fabrikanlagen werden fortgesetzt Verbesserungen und Vergrösserungen vorgenommen, wodurch unsere Leistungsfähigkeit erhöht wird.

Für Länder in denen die Patente für konische Tonarme bezw. aufklappbare Schalldosenbügel bestehen, liefern wir entsprechend eine andere gleichwertig gute Konstruktion.

Wir behalten uns vor, aus technischen Gründen etwa notwendig werdende Änderungen an Gehäusen, Werken und Bestandteilen vorzunehmen.

Preface.

With our new 1911/12 catalogue we are able to offer you an exceptionally choice range of new models, from the simplest to the most elegant types.

Further progress has been made in the manufacture of Talking Machines, and the machines it is now our pleasure to bring to your notice represent the most up-to-date types on the market.

Our plant is being continually improved and enlarged, thereby enabling us to cope with any demands made. For those countries in which the conical tonearm with swinging sound box attachment is protected by patent, we deliver other parts equal in construction and working.

We reserve to ourselves the right to make any changes in cabinets, motors or other parts, which may for technical reasons become necessary.

Préface.

Le nouveau catalogue 1911/12 que nous avons l'honneur de présenter à nos clients, offre un choix extraordinairement riche en appareils de types tout nouveau, du genre le plus simple jusqu'au plus élégant.

La construction des mouvements de machines parlantes a été l'objet de grands progrès et nous nous présentons aujourd'hui avec des appareils qui surpassent tout ce qui a été offert jusqu'à ce jour, en ce domaine.

Afin d'augementer notre production, nous agrandissons et perfectionnons sans cesse nos établissements.

Pour les pays où les brevets des bras acoustiques coniques ou des étriers de diaphragme à charnière, existent, nous fournissons une autre construction de même valeur.

Pour des raisons techniques, nous nous réservons le droit d'apporter, le cas échéant, des modifications à nos boîtes, mouvements et accessoires.

Prólogo.

Con este nuevo catálogo de 1911/12 ofrecemos á nuestra numerosa clientela una riquísima colección de aparatos de tipo enteramente nuevo, desde los más sencillos hasta los más elegantes.

La Técnica ha hecho nuevos y considerables progresos en la construcción de maquinarias para máquinas y apparatos parlantes, ofreciendo nosotros con nuestras máquinas lo más perfecto que se conoce en este terreno.

En nuestros Talleres se introducen constantemente perfeccionamientos y ensanches de importancia, de suerte que nuestra Fábrica es y seguirá siendo una de las más competentes del ramo.

Para los países en los que se haya sacado patente por brazos acústicos cónicos ó estribos plegables para diafragmas, suministramos otras construcciones tan buenas como éstas.

Por motivos de carácter puramente técnico nos reservamos el derecho de introducir en las cajas, maquinarias y accesorios las modifaciones que creamos necesarias.

Gehäuse mahagoni- oder nussbaumartig poliert, mit abgerundeten Ecken u. Metallschild. 29×29×15 cm. Clouwerk, 1 Platte bei einmaligem Aufzug durchziehend, mit 20 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 5, ff. lackiert, mit Broncevergoldung und vernickeltem konischem Rohr.

Blumentrichter 38 cm, dreifarbig lackiert. Clouschalldose.

Gewicht ca. 3,5 kg.

Cabinet, Polished imitation walnut or mahogany, with rounded corners and metal plate. Dimensions 29×29×15 cm.

Clou Motor, plays one record through. Turntable 20cm, with patent nickel rim.

Tone Arm No. 5, varnished, superior finish, with bronze gilding and nickel taper arm.

Flower Horn, 38 cm, varnished in three colors.

Clou Sound Box.

Weight about 31/2 kilo.



Clou

Boîte verni imitation acajou ou noyer, coins arrondis plaque de métal. 29×29×15 cms.

Mouvement Clou, jouant tout un disque sans remontage, plateau 20 cms à bord breveté nickelé.

Bras acoustique № 5, finement verni, dorure au bronze, tuyau conique nickelé.

Pavillon 38 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Clou.

Poids environ 3,5 kg.

Caja pulida imitación caoba ó nogal con cantos redondeados y escudito de metal. 29×29×15 cm.

Máquina Clou, bastará darle cuerda una vez para que toque un disco entero, con plato de 20 cm de diámetro y borde niquelado protegido por la ley. Brazo acústico núm. 5, finamente barnizado, con bronce

dorado y tubo cónico niquelado. Bocina de flor de 38 cm, barnizada en tres colores. Diafragma Clou.

Peso unos 3,5 kgs.

Gehäuse mahagoni poliert, 29×29×15 cm, mit Metallschild.

Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller, mit ges.

gesch. vernickelter Randeinfassung.
Tonarm No 5, emaille lackiert, mit Broncevergoldung, mit ff. vernickeltem, konischem Rohr.

Blumentrichter 38 cm, dreifarbig, lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 5,5 kg.

Cabinet, Polished imitation mahogany with metal plate $29 \times 29 \times 15$.

Grand Record Motor with a 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 5, varnished, with highly polished taper arm.

Flower Horn 38 cm, three coloured varnished. Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 51/2 kilo.



Boîte acajou verni, 29×29×15 cms, écusson métal. Mouvement Grand-Record, plateau 22 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique, verni émail, dorure au bronze, tuyau conique finement nickelé.

Pavillon 38 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 5,5 kilos.

Caja caoba pulida, 29×29×15 cm con escudito de metal.

Máquina Grand Record con plato de 22 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 5 esmalte barnizado con bronce dorado, con tubo cónico finamente niquelado. Bocina de flor de 38 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 5,5 kgs.

Gehäuse eichenfarbig poliert, mit gefrästem Sockel und runden Eckpilastern. 32×32×15 cm.

Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 6, vernickelt, mit ff. vernickeltem konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 45 cm, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6 kg.

Cabinet, Polished imitation oak with fluted base and round corner pilasters. 32×32×15 cm.

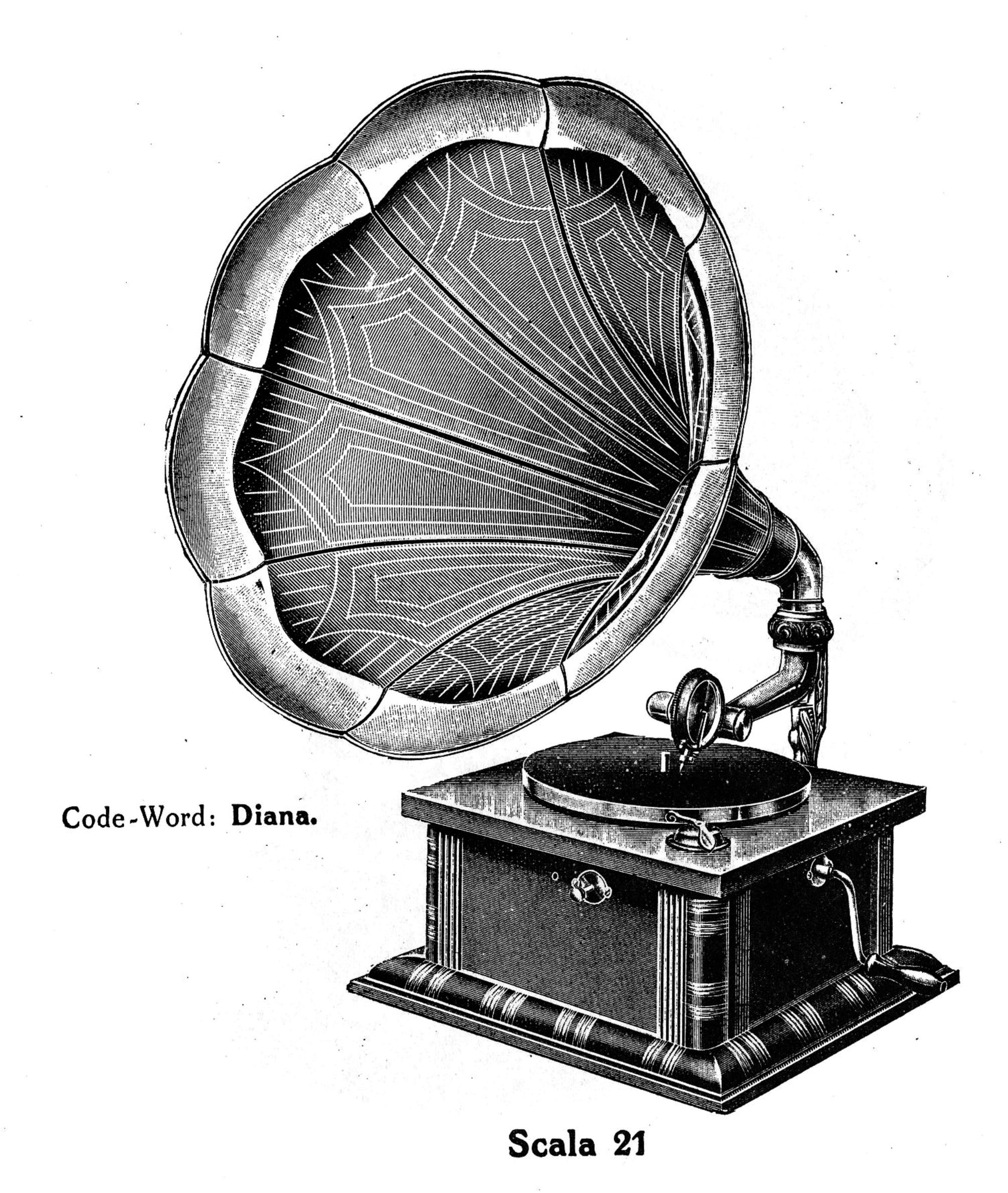
Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 6 nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 45 cm, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 6 kilo.



Boîte vernie couleur chêne, socle fraisé, pilastres ronds aux coins. $32\times32\times15$ cms.

Mouvement Grand-Record à plateau de 22 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique Nº 6, nickelé à tuyau conique finement nickelé et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 6 kilos.

Caja pulida imitación roble con zócalo fresado y pilares redondos. $32\times32\times15$ cm.

Máquina Grand Record, con plato de 22 cm, y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 6 niquelado, con tubo cónico finamente niquel y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6 kgs.

Gehäuse naturpoliert, mit reichverzierter Zarge und Sockel. $30\times30\times15$ cm.

Grand-Record-Werk, 11/2-2 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, mit 22 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 5, lackiert, mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 40 cm, dreifarbig, lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 5,3 kg.

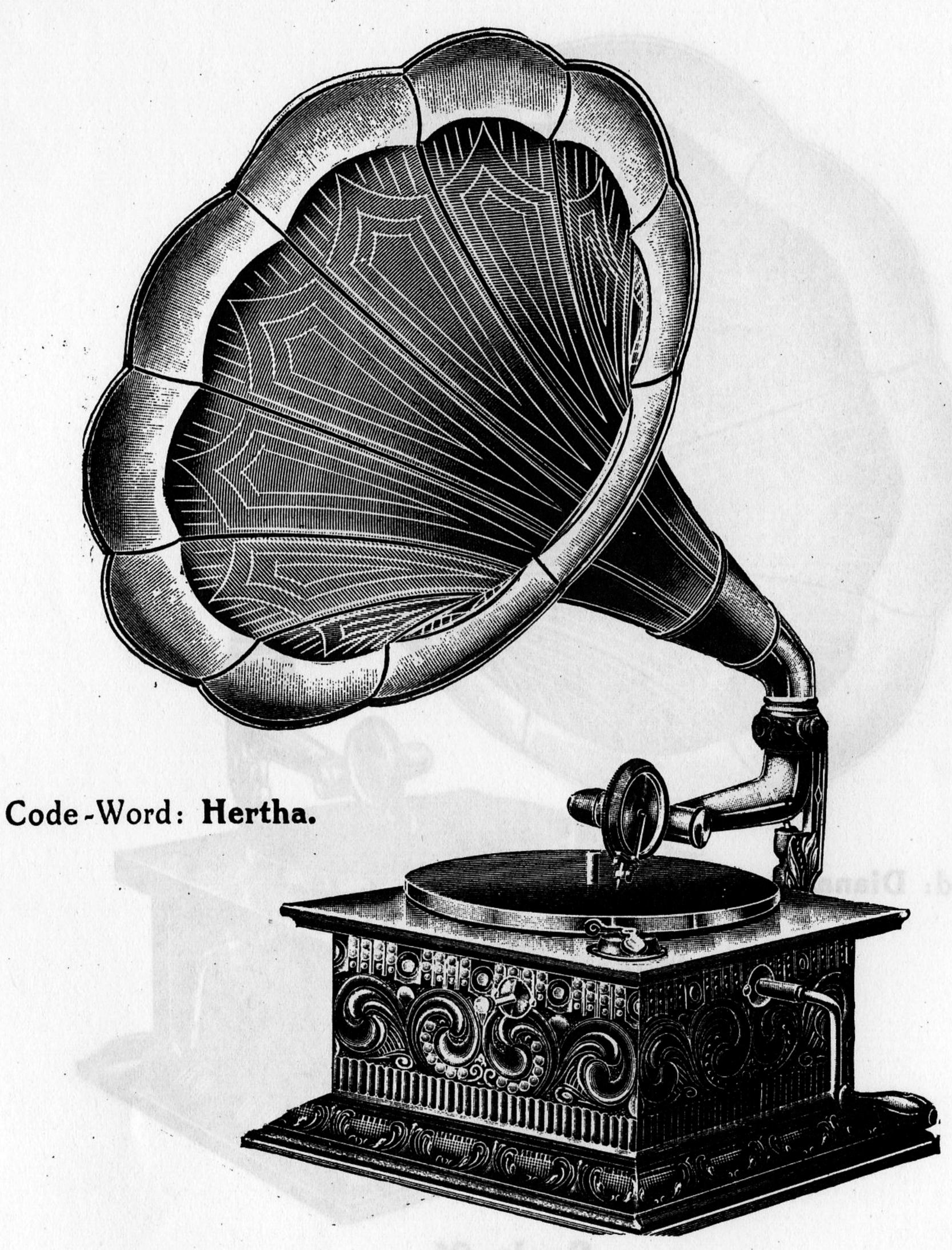
Cabinet, Natural colour, polished with richly ornamented

sides and base. 30×30×15 cm.

Grand Record Motor. Plays 11/2-2 records at one winding. Turntable 22 cm with patent nickel rim. Tone Arm No 5 varnished, with taper arm and swinging soundbox attachment.

Flower Horn, 40 cm. 3 colored varnished. Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 5,3 kilo.



Scala 19

Boîte kois naturel verni, pourtour richement orné, socle de même. 30×30×15 cms.

Mouvement Grand-Record, jouant 11/2-2 disques sans remontage, plateau 22 cms, à bord breveté nickelé. Bras acoustique No 5 à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 40 cms, verni en trois couleurs. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 5,3 kilos.

Caja pulida al natural, con borde y zócalo ricamente ornamentados. 30×30×15 cm.

Máquina Grand Record, bastará darle cuerda una vez para tocar 11/2 hasta 2 discos enteros, con plato de 22 cm con borde niquelado protegido por la ley. Brazo acústico núm. 5 barnizado, con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 40 cm, barnizada en tres colores. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 5,3 kgs.

Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 6 nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 45 cm. three colored varnished

Flower Horn, 45 cm, three colored varnished. Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 6 kilo.

Gehäuse nussbaum poliert, mit gefrässten, starken Leisten. 32×32×17 cm.

Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 6, vernickelt, mit ff. vernickeltem konischem

Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel. Blumentrichter 45 cm, dreifarbig lackiert. Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6 kg.



Boîte noyer verni à fortes moulures, $32\times32\times17$ cms. Mouvement Grand-Record, plateau de 22 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 6 à tuyau conique finement nickelé et etrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 6 kilos.

Caja de nogal pulido con molduras fuertes y fresadas. 32×32×17 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 22 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 6, niquelado, con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6 kgs.

Gehäuse naturpoliert, mit reichverzierter Zarge und Sockel. $34\times34\times15^{1}/_{2}$ cm.

Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm № 6, vernickelt, mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 45 cm, dreifarbig, lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6 kg.

Cabinet, Natural color, polished, with richly ornamented sides and base. $34\times34\times15^{1}/_{2}$ cm.

Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 6 nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn 45 cm, three colored varnished.

Sound Box Veni-Vidi-Vici.

Weight about 6 kilo.



Scala 25

Boîte bois naturel verni, pourtour et socle richement ornés. $34\times34\times15^{1}/_{2}$ cms.

Mouvement Grand - record, plateau de 22 cms, bord breveté, nickelé.

Bras acoustique Nº 6, nickelé, à tuyau conique nickelé et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici. Poids environ 6 kilos. Caja pulida al natural, con borde y zócalo ricamente ornamentados. $34\times34\times15^{1}/_{2}$ cm.

Máquina Grand Record, con plato de 22 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 6, niquelado, con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche poliert, mit schwarzen Ecksäulen und Intarsien. 36×36×18½ cm.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b mit konischem Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8,5 kg.

Cabinet, polished oak with black corner pillars and inlaid work. Hinged lid. $36\times36\times18^{1/2}$ cm.

Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm, with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 8,5 kilo.



Scala 41

Boîte ouvrable, chêne verni, à colonnes noires et incrustations. $36\times36\times18^{1/2}$ cms.

Mouvement Grand-Record nickelé, plateau de 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique Ne 8b, à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 49 cms à bord repoussé, verni en trois couleurs. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8,5 kilos.

Caja amovible de roble pulido con columnas y marquetería negras. $36\times36\times18^{1}/_{2}$ cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, en tres colores barnizada.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 8,5 kgs.

Gehäuse aufklappbar, nußbaumfarbig poliert, mit Metalleinlage. $38\times38\times18^{1}/_{2}$ cm.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung. Tonarm No 8b mit konischem Rohr und aufklappbaren

Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand, dreisarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 9 kg.

Cabinet, polished imitation walnut with metal plaquette.

Hinged lid. $38\times38\times18^{1}/_{2}$ cm. Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm, with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box Veni-Vidi-Vici.

Weight about 9 kilo.



Scala 43

Boîte ouvrable, noyer verni, sujet métal. 38×38×18¹/₂ cms. Mouvement Grand-Record nickelé, plateau de 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8b, à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon de 49 cms, à bord repoussé, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 9 kilos.

Caja amovible de nogal pulido con aplicación de metal. $38 \times 38 \times 18^{1/2}$ cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 9 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche poliert, mit aufrechtstehenden Pilastern. 39×39×18 cm.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b mit konischem Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 9 kg.

Cabinet, polished oak, with pilasters. Hinged lid. $39\times39\times18$ cm.

Grand Record Motor nickelled, with 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 9 kilo.



Scala 44

Boîte avec système à charnières, chêne poli, à colonnes droites. $39\times39\times18$ cms.

Mouvement Grand-Record, nickelé, avec plateau à disques de 25 cms, bordure nickelé (prot. par la loi des brevets).

Bras acoustique No 8b, à tube conique et étrier de reproducteur à charnière.

Pavillon fleur de 49 cms, bord estampé, peinture trois couleurs verni.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 9 kilos.

Caja amovible de roble pulido con pilares verticales. $39\times39\times18$ cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley. Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma

de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estompado barnizada en tres colores.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 9 kgs.

künstlerischen Figuren. $40\times40\times20$ cm. Grand-Record-Werk vernickelt mit 25 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm m. geprägt. Rand, dreifarb., lackiert. Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 10 kg.

Cabinet Oak, ornamented. Hinged lid. $40\times40\times20$ cm. Motor Grand Record nickeled, with 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No8b, with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm, with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box Veni-Vidi-Vici.

Weight about 9 kilo.



Capella.

Boîte avec système à charnières chêne; niche avec figurines artistiques. $40\times40\times20$ cms.

Mouvement Grand-Record, nickelé, avec plateau à disques, de 25 cms, bordure nickelé (prot. par la loi des brevets).

Bras acoust que No 8b à tube conique, avec étrier de reproducteur à charnière.

Pavillon fleur 49 cms, à bord estampé, peinture trois couleurs, verni.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 10 kilos.

Caja amovible de roble con nicho interior con figuras artísticas. $40\times40\times20$ cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 10 kgs.

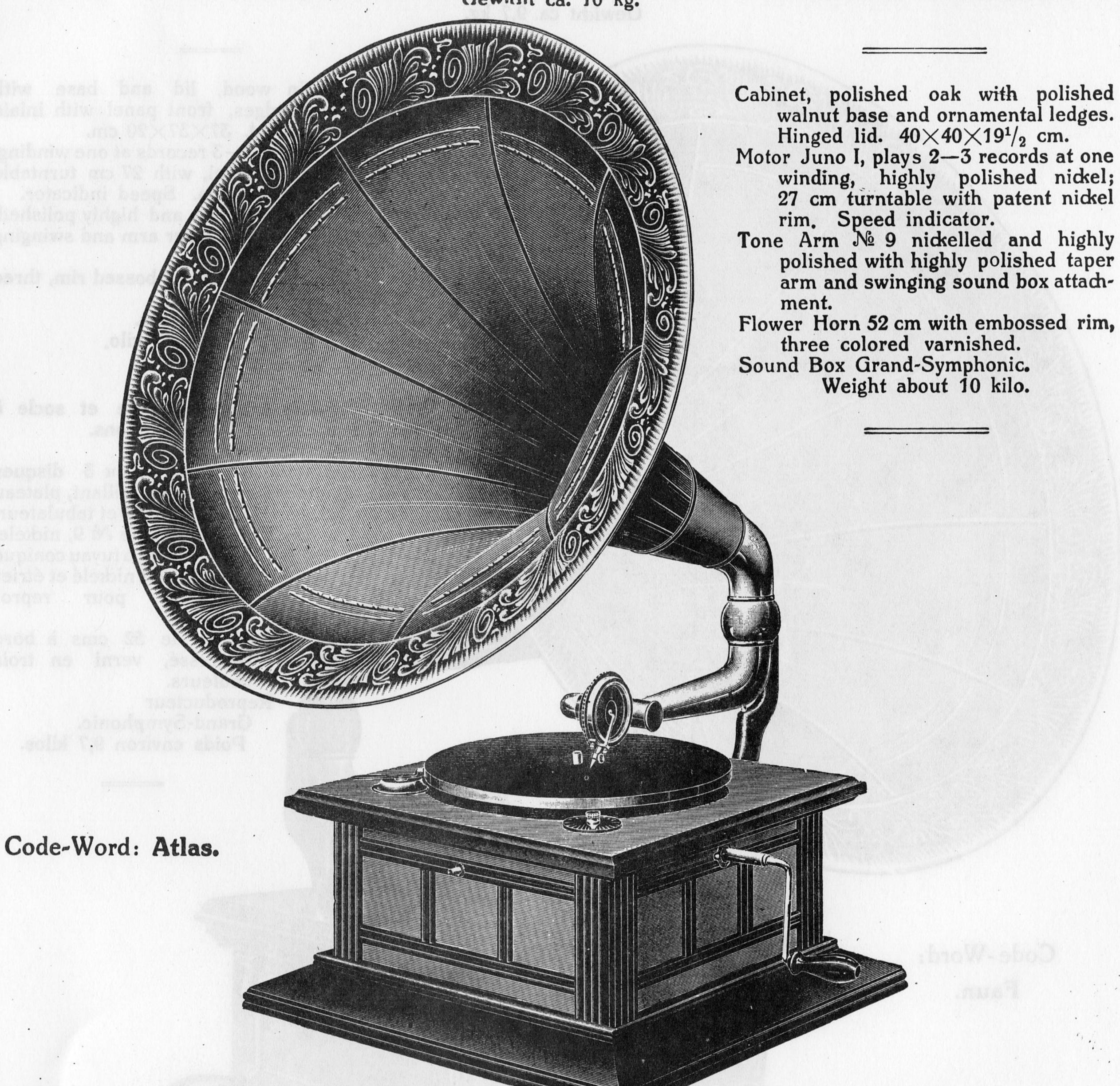
Gehäuse aufklappbar, Eiche poliert, mit nußbaumfarbig poliertem Sockel und Zierleisten. $40 \times 40 \times 19^{1/2}$ cm. Werk Juno I, 2—3 Platten bei einmaligem Aufzug durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm № 9, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 10 kg.



Royal 99

Boîte ouvrable, chêne verni à socle et moulures de noyer. $40\times40\times19^{1/2}$ cms.

Mouvement Juno I, jouant 2 ou 3 disques sans remontage, nickelé et très brillant, plateau de 27 cms, bord breveté nickelé et tabulateur.

Brasa coustique № 9 nickelé et brillamment poli, tuyau conique nickelé très brillant et ét rier rabattable pour reproducteur.

Pavillon de 52 cms à bord repoussé, verni en trois couleurs.

Reproducteur Grand-Symphonic.

Poids environ 10 kilos.

Caja amovible de roble pulido con zócalo y molduras de fantasía de nogal pulido. $40\times40\times19^{1/2}$ cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador.

Brazo acústico núm. 9 niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, en tres colores barnizada.

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 10 kgs.

1000

Gehäuse aufklappbar, Satin, Deckel und Sockel mit Zierleisten, Vorderseite mit Intarsien. $37 \times 37 \times 20$ cm. Werk Juno I, 2—3 Platten bei einmaligem Aufzug durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm No 9, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel. Blumentrichter 52 cm mit geprägtem Rand, dreifarb.

lackiert.
Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 9,7 kg.



Caja amovible satinada, tapa y zócalo con molduras de fantasía, la parte anterior con marqueterías. 37×37×20 cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador.

Brazo acústico núm. 9 niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico niquelado finamente y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 9,7 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Satin, hochfein poliert, mit Metallschild. $40\times40\times21^{1/2}$ cm.

Werk Juno I, 2—3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm № 9a, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 11 kg.



Royal 102

Caja amovible satinada y finamente pulida con escudito de metal. $40\times40\times21^{1}/_{2}$ cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 26 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabuludor.

Brazo acústico núm. 9a niquelado y pulido con gran brillo. con tubo cónico niquelado finamente y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible, Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, en tres colores, barnizada.

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 11 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Nussbaum poliert, m. geschnitztem Holzbild. $42\times42\times20^{1/2}$ cm.

Werk Juno I, 2—3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm № 9, vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Cabinet polished Walnut, with carved wood-work. Hinged lid. $42\times42\times20^{1}/_{2}$ cm.

Motor Juno I, plays 2-3 records at one winding. 27 cm turntable with patent nickel rim. Speed indicator.

Tone Arm No 9, nickeled and highly polished, with polished nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn 52 cm, with embossed rim, three colored varnished.



Royal 103.

Caja amovible de nogal pulido con figura de madera | Brazo acústico núm. 9 niquelado y pulido con gran brillo, esculpida. $42\times42\times20^{1}$, cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y tabulador.

Brazo acústico núm. 9 niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, barni-

zada en tres colores. Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 11 kgs.

Gehäuse aufklappbar, massiv Eiche, mit schwarzen Säulen und Holzverzierung. $48\times48\times23^{1}/_{2}$ cm.

Werk Juno IV, 5-6 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert mit 30 cm Plattenteller mit gesetzl. gesch. Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 10, vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 65 cm m. gepräg. Rand, dreifarb., lackiert. Schalldose Exposition. Gewicht ca 21,5 kg.

Cabinet Solid Oak, with black columns and wood carving. Hinged lid. $48\times48\times23^{1/2}$ cm.

Motor Juno IV, plays 5-6 records at one winding, highly polished nickel. 30 cm turntable with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 10, nickelled, superior finish, with nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 65 cm, with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about $21^{1/2}$ kilo.



Werk Juno IV, 5—6 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernick. und hochgl. pol. mit 30 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 10, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 65 cm, m. geprägt. Rand, dreifarb., lackiert. Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 17 kg.

Cabinet, black base, light sides with inlaid work on three panels and four wooden columns. Hinged lid. $46\times46\times23$ cm.

Motor Juno IV, plays 5-6 records at one winding, highly polished nickel; 30 cm turntable with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 10 nickelled, superior finish, with nickel taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 65 cm. with embossed rim, three colored.

Flower Horn, 65 cm, with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about 17 kilo.



Gehäuse aufklappb., Mahagoni pol. m. reichgeschnitzter Vorderwand u. Wedgewood-Einlage. 48×48×25 cm.

Werk Juno IV, 5—6 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 30 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 10, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 65 cm, m. geprägt. Rand, dreifarb., lackiert. Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 17 kg.

Cabinet polished mahogany with rich carving on the front panel and wedgewood insertion. Hinged lid. 48×48×25 cm.

Motor Juno IV, plays 5—6 records at one winding, highly polished nickel; 30 cm turntable with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 10 nickelled, superior finish, with nickel taper arm and swinging soundbox attachment.

Flower Horn, 65 cm., with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about 17 kilo.



Gehäuse aufklappbar, schwarz poliert, mit hellen Einlagen mit Intarsien, Eckpilaster mit Intarsienverzierungen, Vorderseite mit künstl. Landschaftsbild. $45\times45\times30$ cm.

Werk Juno IV, 5-6 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 30 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm No 10, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Cabinet. Black polished, rickly ornamented with inlaid work, corner pilasters, and front panel with atistic landcap. $45\times45\times30$ cm.

Motor. Juno IV, plays 5-6 records at one winding, nickelled. 30 cm turntable with patent nickel rim glass speed indicator.

Tone Arm. No 10, higly polished nickel, with suporior nickel taper arm and swinging sound box attachement. Flower Horn 65 cm with embossed rim, three colored, varnished.



Luxus 305.

Gehäuse hell poliert, mit Holzverzierung, 52×45×25 cm. Automaten-Werk in abgeänderter extra kräftiger Konstruktion, Schaltvorrichtung im Gehäuse, sebsttätig ein- und ausschaltend, 27 cm Plattenteller mit gesetzlich geschützter vernick. Randeinfassung. Blumentrichter, 65 cm, in verschiedenen Farben.

Schalldose Grand Symphonic

Für jede entsprechende Geldsorte lieferbar. Gewicht ca. 14,500 kg. Cabinet light polished with wood carving 52×45×25 cm. Automat - Motor Improved, extra strong construction. Switch in cabinet, working automatically; 25 cm turntable with patent nickel rim.

Flower Horn, 65 cm. in varied colors, with embossed rim.

Sound Box, Grand Symphonic.

Can be delivered for any kind of coin.

Weight about 14¹/₂ kilo.

Boîte polie clair, décors bois, $52\times45\times25$ cm.

Mouvement Automate, construction modifiée, extra forte, commutateur à l'intérieur de la boîte, à arrêt automatique, plateau à disque 25 cm, encadré d'après note système déposé.

Pavillon fleur 65 cm, en différentes couleurs. Diaphragme Grand Symphonic.

Automate pour toutes les monnaies existantes.

Poids environ 14,500 kg.

Caja pulida claro con adornos de madera, $52 \times 45 \times 25$ cm. Máquina automática en construccion cambiada extra solida, comutador en la caja, dandose y quintandose por si miso, plato 25 con cantonara priveligiada. Bocina en forma de flores 65 cm, en colores diferentes.

Diafragma Grand Symphonic.

Se suministra para cada moneda precisa.

Peso cerca de 14,500 kos.

Code-Word: Ideal.

Automat Ideal

Gehäuse echt Eiche oder Nussbaum poliert 52×45×25 cm. Automaten-Werk in abgeänderter, extra kräftiger Konstruktion. Schaltvorrichtung im Gehäuse, selbsttätig ein- und ausschaltend, 25 cm Plattenteller, mit gesetzlich geschützter Randeinfassung. Blumentrichter 65 cm, in verschiedenen Farben. Schalldose Grand Symphonic. Für jede entsprechende Geldsorte lieferbar.

Cabinet polished Oak or Walnut. 52×45×25 cm. Automat-Motor: Improved, extra strong construction. Switch in cabinet, working automatically; 25 cm turntable, with patent nickel rim. Flower Horn, 65 cm in varied colors, with embossed

rim.

Sound Box, Grand Symphonic. Can be delivered for any kind of coin. Weight about 16 kilo.



Sämtliche Typen von Sprechmaschinen können auch, wie nachstehende Abbildungen zeigen, mit zylindrischem Tonarm und Schalldose, mit festem Saphirstift zum Spielen von Platten oder mit Edison-(Pathé-Schrift) geliefert werden.

trates the chimbert in the second brooks bearing

The State of the same and the same of the

Tous les types de Machines parlantes peuvent être livrés, sur demande, suivant les illustrations ci-jointes, avec bras acoustiques cylindriques et diaphragme avec pointe immobile de Saphir, pour faire jouer les disques, ou avec pointe Edison (Pathé).

As show in the following illustration, each type of machine can be delivered with cylindrical tone arm and sound box, with fixed saphire needle for playing records with Edison (Pathé) cut.

Todos los tipos de máquinas parlantes pueden suministrarse tambien, segun las ilustraciones siguentes, con brazo acústico cilíndrico y diafragma con punta de Saphir inmovible, para tocar á los discos, ó con punta Edison (Pathé).



the mediane for England are equipped with tepered here, but without swinging Southest an absolute life

Gehäuse Eiche, hochfein poliert, Schallöffnung mit vernickeltem Metallgitter. 38×38×17 cm.

Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm ff. vernickelt und poliert mit konischem Rohr. Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 5 kg.



Sermonette 11

Cabinet highly polished Oak, sound aperture with nickelled metal grating 38×38×17 cm.

Grand Record Motor, 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm nickelled and polished, with taper arm. Sound Box, Veni Vidi Vici.

Weight about 5 kilo.

Boîte chêne, polie finement. Ouverture acoustique avec grille métallique, nickelée. 38×38×17 cm. Mouvement Grand-Record, plateau porte-disque 22 cm, bordure nickelée et brevetée.

Bras acoustique finement nickelé et poli, tube conique.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 5 kilos.

Caja de roble finamente pulido, la abertura acústica con reja de metal niquelado. 38×38×17 cm. Máquina Grand Record, con plato de 22 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico finamente niquelado y pulido con

Brazo acústico finamente niquelado y pulido con tubo cónico.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 5 kgs.

Code-Word: Adler.

Gehäuse Eiche, hochfein poliert, Schallöffnung mit vernickeltem Metallgitter. 35×32×17 cm.

Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm ff. vernickeit und poliert mit konischem Rohr. Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6,3 kg.

Cabinet Oak, very superior finish, sound aperture with nickelled metal grating. 35×32×17 cm.

Grand Record Motor, 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm nickelled and polished, with taper arm. Sound Box, Veni Vidi Vici.

Weight about 6,3 kilo.



Sermonette 12

Boîte chêne finement polie, ouverture acoustique, avec grille métallique, nickelée, 35×32×17 cm.

Mouvement Grand-Record, plateau portedisque, 25 cm. Bordure nickelée, brevetée. Bras acoustique finement verni et poli. Tube conique.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 6,3 kilos.

Caja de roble finamente pulido, la abertura acústica con reja de metal niquélado. 35×32×17 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico finamente niquelado y pulido

Brazo acústico finamente niquelado y pulido con tubo cónico.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6,3 kgs.

Code-Word: Taube.

Gehäuse Eiche, hochfein poliert. 45×38×18 cm. Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

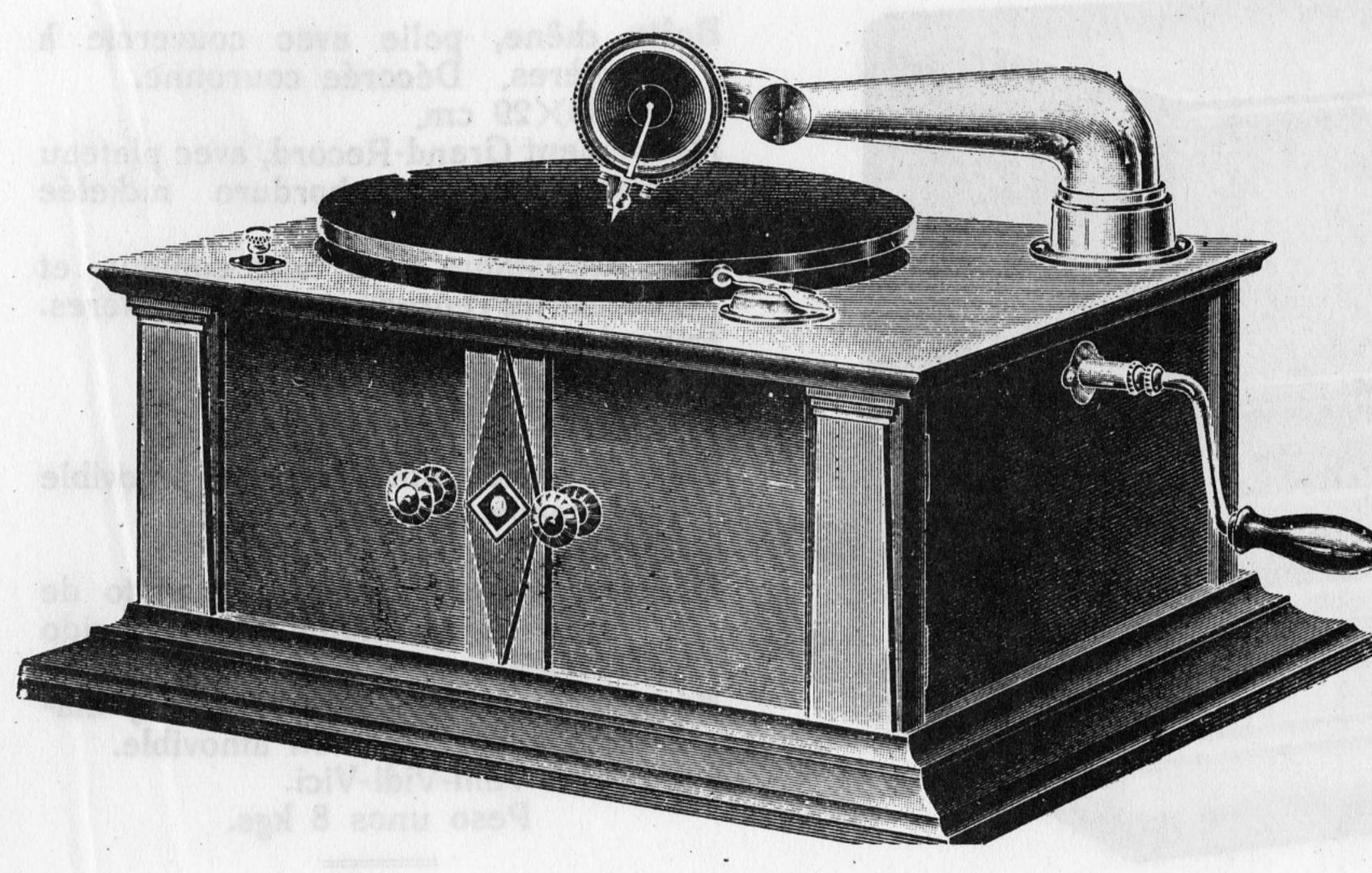
Gewicht ca. 7,5 kg.

Cabinet Oak, highly polished 45×38×18 cm.
Motor Grand Record; 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 71/2 kilo.



Sermonette 14

Boîte chêne, poli finement. 45×38×18 cm.

Mouvement Grand-Record. Plateauporte-disque, 25 cm, avec bordure nickelée, brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 7,5 kilos.

Caja de roble finamente pulimentada. 45×38×18 cm

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 7,5 kgs.

Code - Word: Schwan.

Gehäuse Satin, hochfein poliert, Vorderseite mit verzierten Leisten und Broncegriffen, $45\times39\times19$ cm. Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 7 kg.

Cabinet, superior finish satin wood, front panel with decorative ledges and bronze handles 45×39×19 cm. Motor Grand Record, 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 7 kilo.



Sermonette 16

Boîte satin, poli finement, le devant deoré de listeaux, poignés de bronze. 45×39×19 cm.

Mouvement Grand-Record, Plateau porte-disque 25 cm, avec bordure nickelé, breveté.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 7 kilos.

Caja satinada y finamente pulida, la parte anterior con molduras de fantasía y con asas de bronce. 45×39×19 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 7 kgs.

Code-Word: Schwalbe.

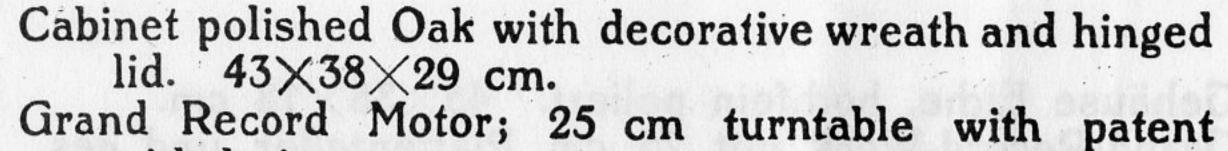
Gehäuse Eiche, poliert mit aufklappbarem Deckel und Kranzverzierung. 43×38×29 cm.

Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8 kg.



nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 8 kilo.



Sermonette 18

Boîte chêne, polie avec couvercle à charnières. Décorée couronne. 43×38×29 cm.

Mouvement Grand-Record, avec plateau porte-disque et bordure nickelée brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8 kilos.

Caja de roble pulido con tapa amovible y adornada con una corona. 43×38×29 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Veni-Vidi-Vici. Peso unos 8 kgs.

Code-Word: Möve.

Gehäuse dunkel Eiche, satiniert, mit aufklappbarem Deckel und Metallschilder. 47×43×30 cm.

Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 9 kg.

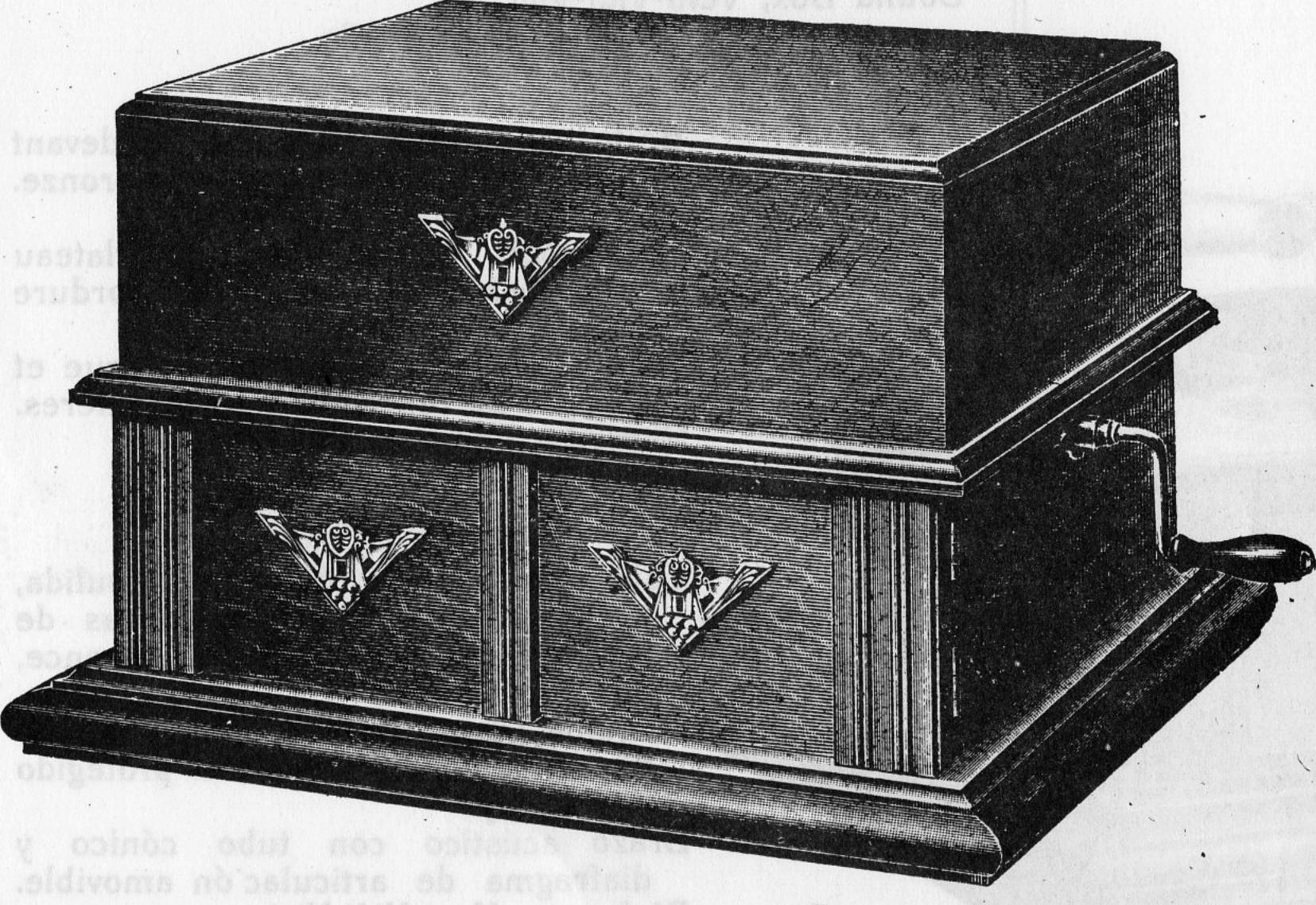
Cabinet, dark oak, green shaded, with hinged lid and metal plates. 47×43×30 cm.

Motor Grand Record; 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici

Weight about 9 kilo.



Boîte chêne foncé satiné, couvercle à charnières. 47×43×30 cm.

Mouvement Grand-Record, avec plateau porte disque et bordure nickelée brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.
Poids environ 9 kilos.

Code-Word: Zeisig.

Sermonette 19

Caja de roble oscuro, satinado con tapa amovible. 47×43×30 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 9 kgs.

Gehäuse Eiche, poliert mit schwarzen Schildern, Bronceknöpfen und aufklappbarem Deckel. 49×43×30 cm. Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges.

gesch. vernickelter Randeinfassung.
Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 10,5 kg.

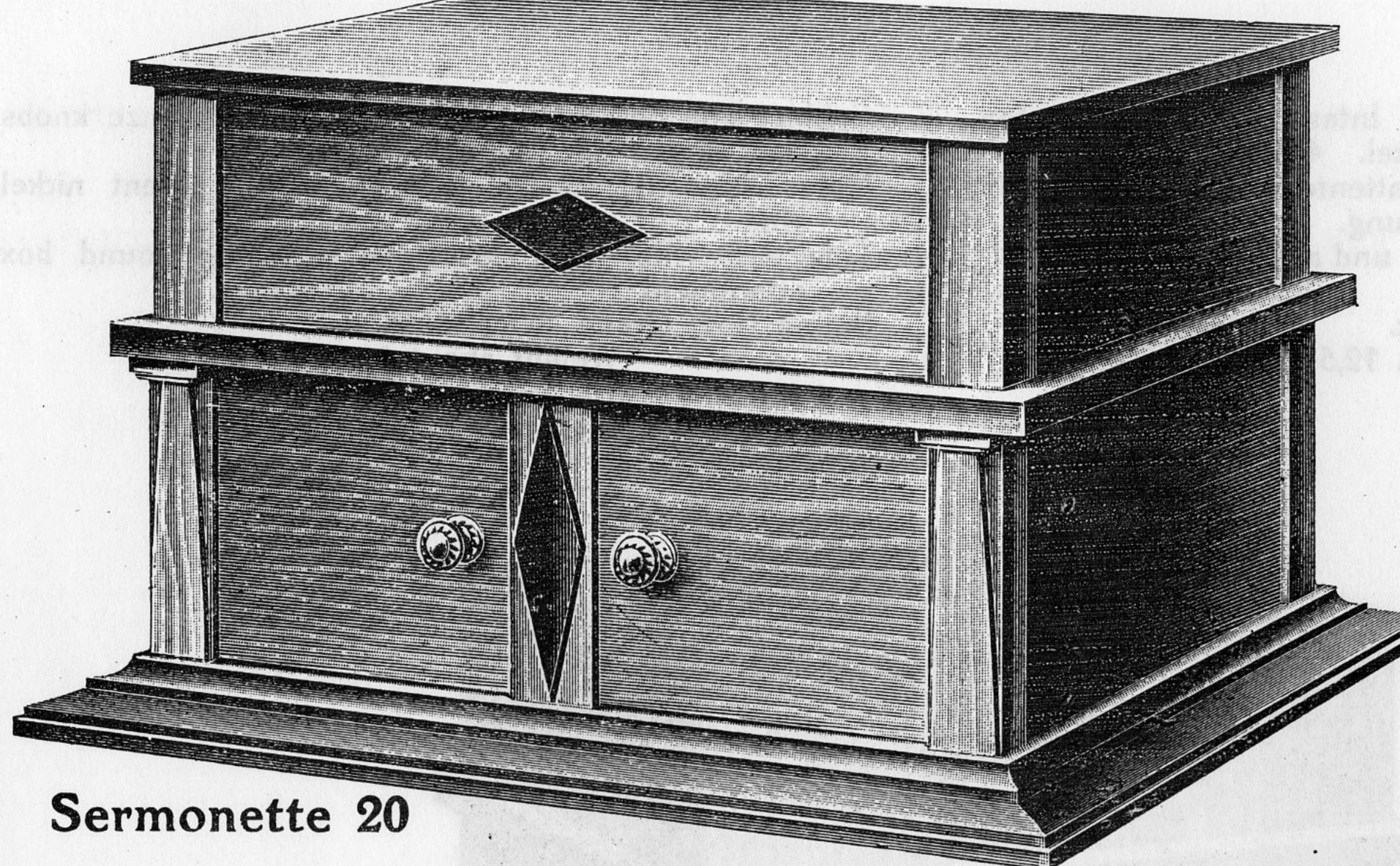
Cabinet polished Oak with black plates, bronze knobs and hinged lid. 49×43×30 cm.

Grand Record Motor; 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 10,5 kilo.



Boîte chêne, polie, décorée de plaques noires, têtes bronze et couvercles à charnières 49×43×30 cm. Mouvement Grand-Record, Plateau porte-disque et

Plateau porte-disque et bordure nickelée bre-vetée.

Bras acoustique avec tube conique, et branche dur reproducteur à charnières.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici. Poids environ 10,5 kilos

Code-Word: Ara.

Caja de roble pulido con escuditos negros, botones de bronce y tapa amovible. 49×43×30 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unas 10,5 kgs.

Gehäuse Satin, hochfein poliert, Vorderseite m. Intarsien, Broncegriff u. aufklappb. Deckel $50 \times 43 \times 32$ cm. Werk Juno I mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

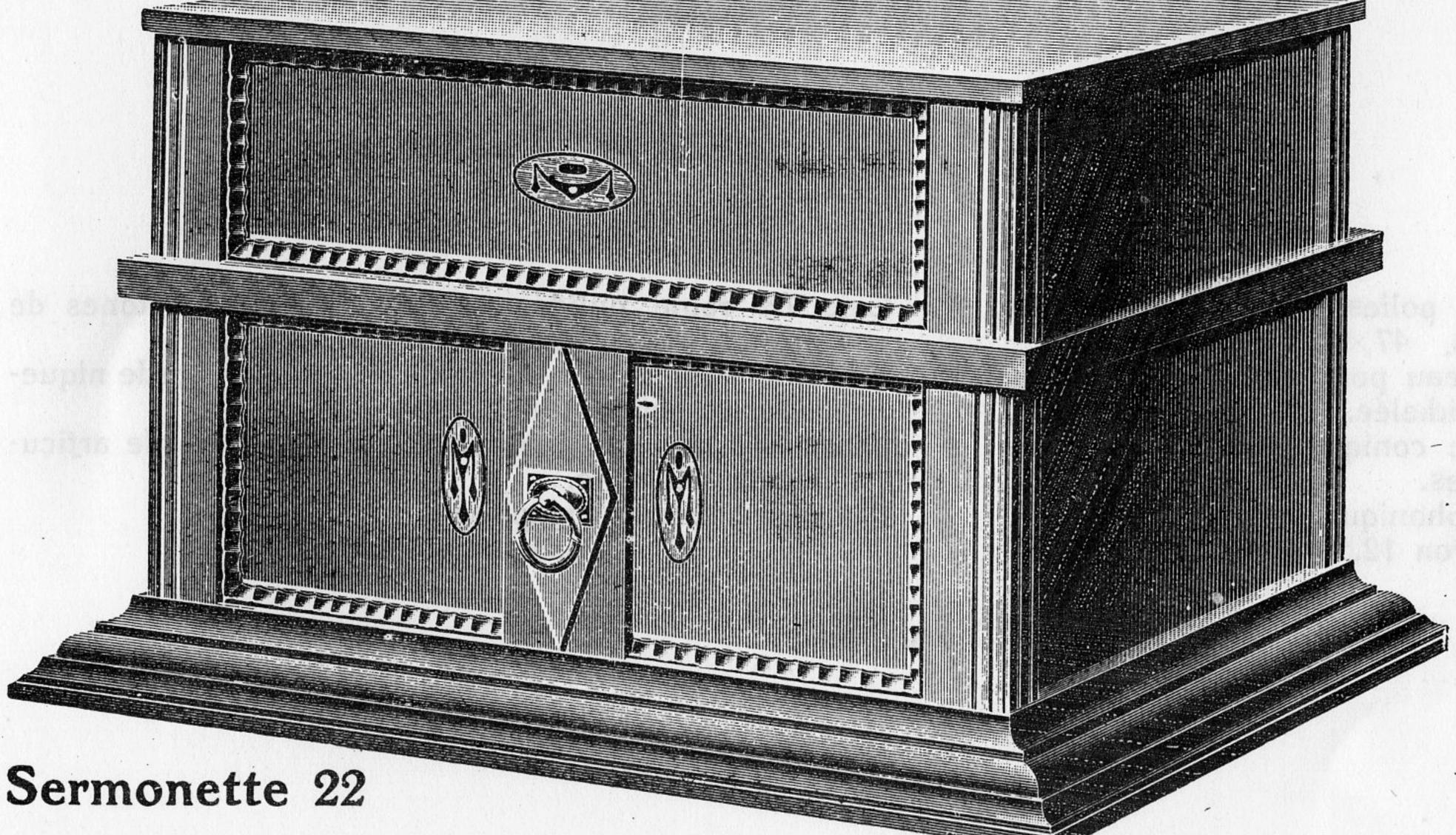
Gewicht ca. 11 kg.

Cabinet Satin - wood, superior finish, front panel with inlaid work, bronze handles and hinged lid. 50×43×32 cm.

Motor Juno I with 25 cm turntable with patent nickel rim. Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 11 kilo.



Boîte satin, polie finement, le devant incrusté couvercle à charnières. 50×43×32 cm.

Mouvement Juno I, avec p'ateau porte disque. 25 cm. bordure brevetée et nickelée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 11 kilos.

Code-Word: Albatros.

Caja satinada finamente pulida, la pared anterior con marqueterias, asa de bronce y tapa amovible. 50×43×32 cm.

Máquina Juno I, con plato de 25 cm y borde niquilado protegido por la ley. Brazo acústico con túbo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 11 kgs.

Gehäuse Eiche, poliert mit Intarsien, Bronceknöpfen und aufklappbarem Deckel. 47×41×33 cm.

olal full troops signed - fold-ViblV-maV roth beredt

Werk Juno II mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 12,5 kg.

Cabinet polished Oak, with inlaid work, bronze knobs and hinged lid. 47×41×33 cm.

and the training the state of t

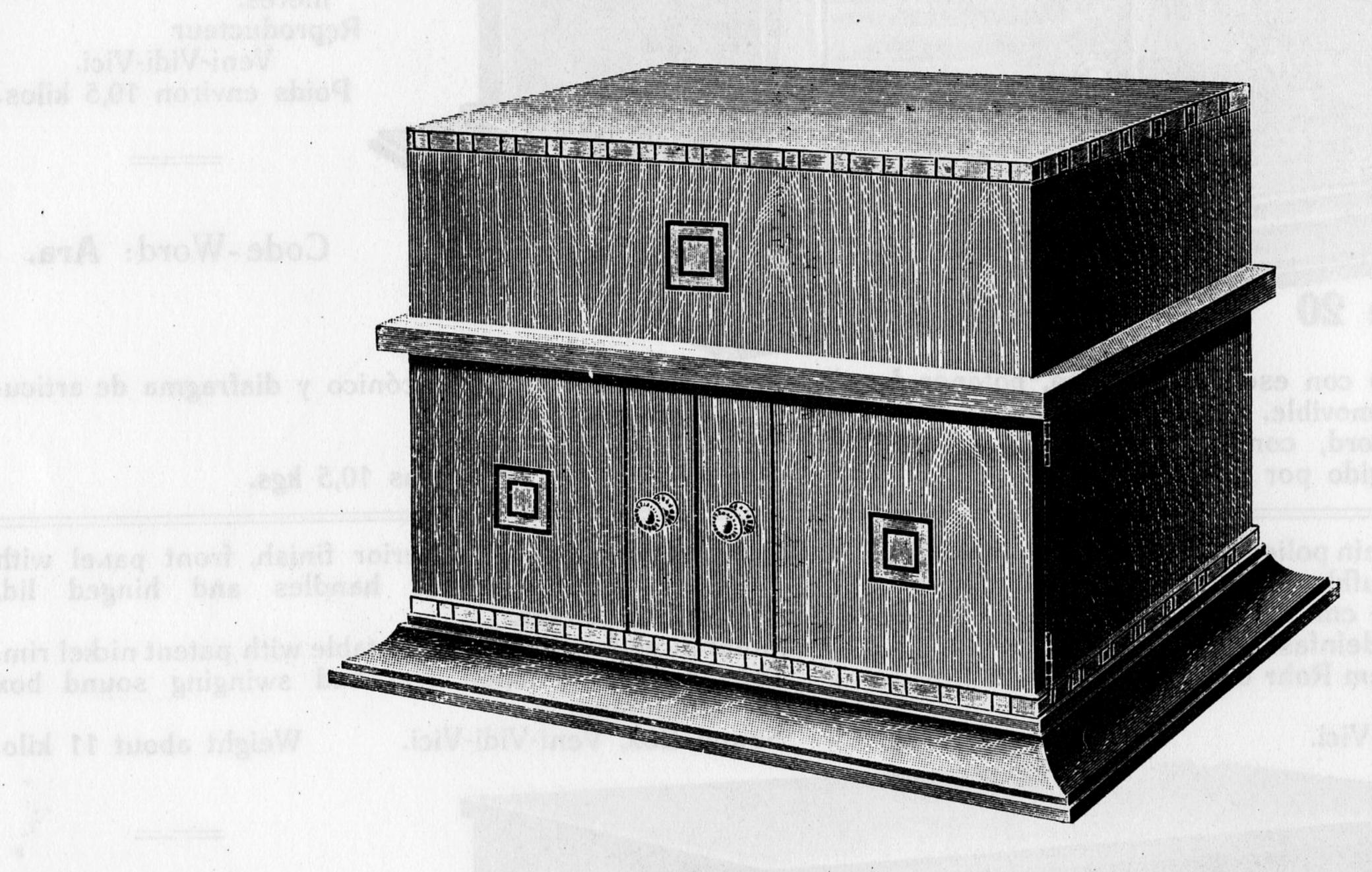
- News I meaning of the been sited and interest in the line of the

Motor Juno II; 27 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Grand Symphonic.

Weight about 12,5 kilo.



Sermonette 24

Boîte chêne, incrustations polies, boutons de bronze, couvercle à charnières. 47×41×33 cm.

Mouvement Juno II. Plateau port disque 21 cm, avec bordure brevetée et nickelée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Grand Symphonique.

Poids environ 12,5 kilos.

Caja de roble pulido con marqueterías, botones de bronce y tapa amovible $47 \times 41 \times 33$ cm.

Máquina Juno II, con plato de 27 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Braza acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Grand Symphonic.

Peso unos 12,5 kgs.

man teerstein lenten, ei philipp stremsself obenfine bied.

ringile obred y me de ab olske mes i benik snikpair.

and divorted board by compare the sam and the same

Code-Word: Ibis.

Light - In PV - layer V management will

IT ROUBL ORNEL

Gehäuse Sapeli, hochfein poliert, Vorderseite mit Intarsien und aufklappbarem Deckel.

Werk Juno II mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

bes entities it itself they bened been it inclose tenteral tenteral tenteral

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 14,5 kg.

Cabinet, highly polished Oak, front panel with inlaid work and hinged lid.

hous ogskeit rattet im eiterstore vanderuit seutsteb. Josefeitentit metersteisen im ledentein

Motor Juno II, with 27 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Grand Symphonic

Weight about 14,5 kilo.



Sermonette 26

Boîte Sapeli, polie finement, le devant orné d'incrustations, couvercle è charnières.

Mouvement Juno II, plateau-porte-disque 27 cm, avec bordure nickelée, brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et avec branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Grand Symphonic.

Poids environ 14,5 kilos.

Caja de Sapeli finamente pulida, la parte anterior con

marqueterías y tapa amovible. Máquina Juno II con plato de 27 cm con borde nique-lado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Grand Symphonic.

Peso unos 14,5 kgs.

Code-Word: Reiher.

Gehäuse Nussbaum, Vorderseite mit heller Einlage und Intarsien, Deckel mit geschnitztem Künstlerkopf, aufklappbar. 51×45×35 cm.

aufklappbar. 51×45×35 cm. Werk Juno II mit 27 cm. Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 15,2 kg.

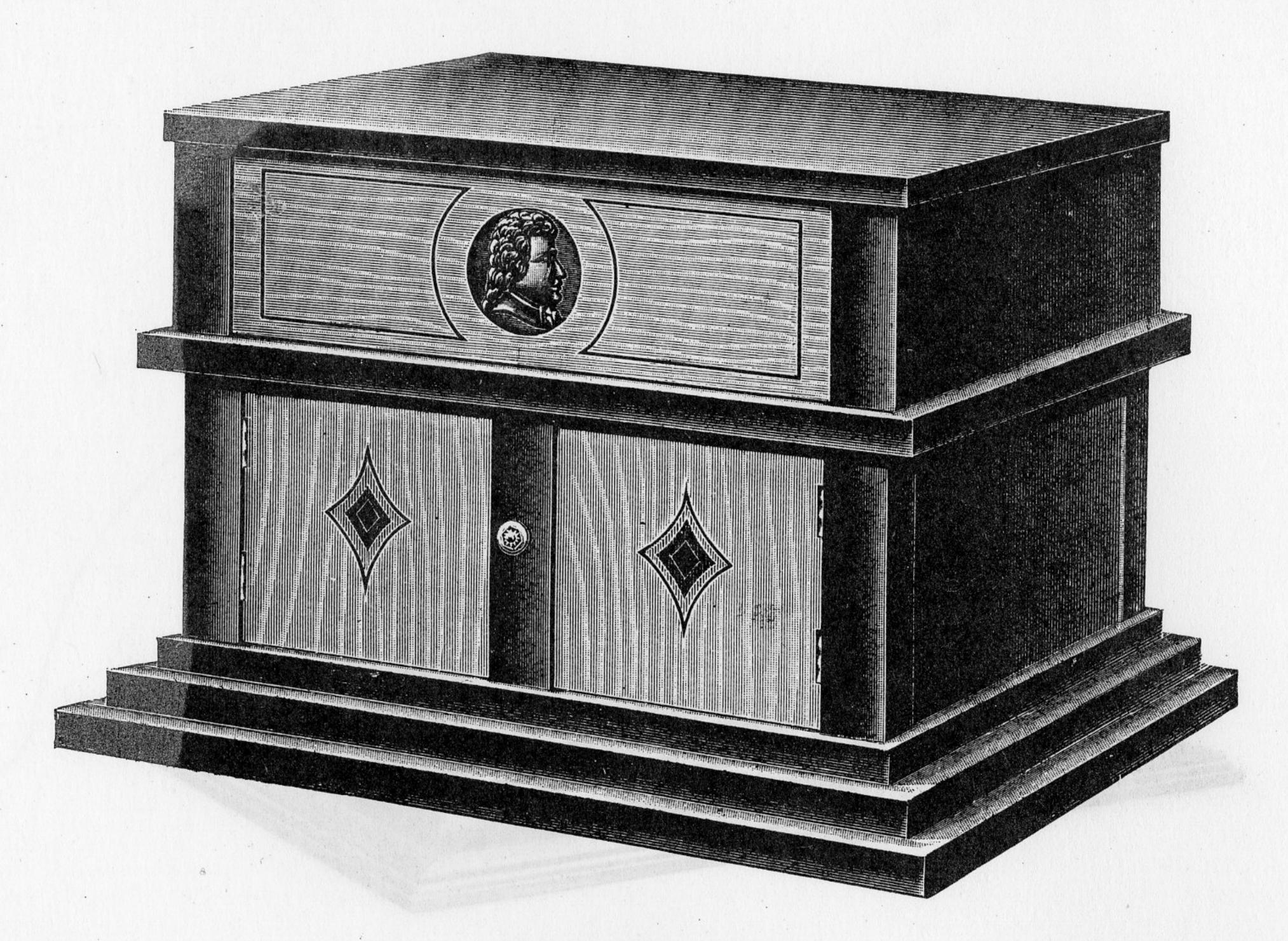
Weight about 14,5 kilo.

Cabinet Walnut, front panel with light insertion and marquetry, hinged lid; medallion. 51×45×35 cm. Motor Juno I; 27 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Grand Symphonic.

Weight about 15,2 kilo.



Sermonette 28

Boîte noire, le devant incrustations claires, avec couvercle à charnières, decoré tête sculpté, $51\times45\times35$ cm.

Mouvement Juno II, Plateau-porte-disque, 27 cm, avec bordure nickelée, brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Grand Symphonic.

Poids environ 15,2 kilos.

Caja de nogal, la parte anterior con incrustaciones claras y marqueterías tapa con cabeza de artista tallada, amovible $51\times45\times35$ cm.

Máquina Juno II con plato de 27 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Grand Symphonic.

Peso unos 15,2 kgs.

Code-Word: Nachtigal.

Cabinet, black polished with two Delft views, and ornamented lid. 57×45×36 cm.

Motor Juno II, 27 cm turntable with patent nickel rim. Tone Arm with taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Grand Symphonic.
Weight about 15 kilo.

Gehäuse schwarz poliert mit 2 Delftbilderintarsien, Gravüren und Sonne. 57×45×36 cm.

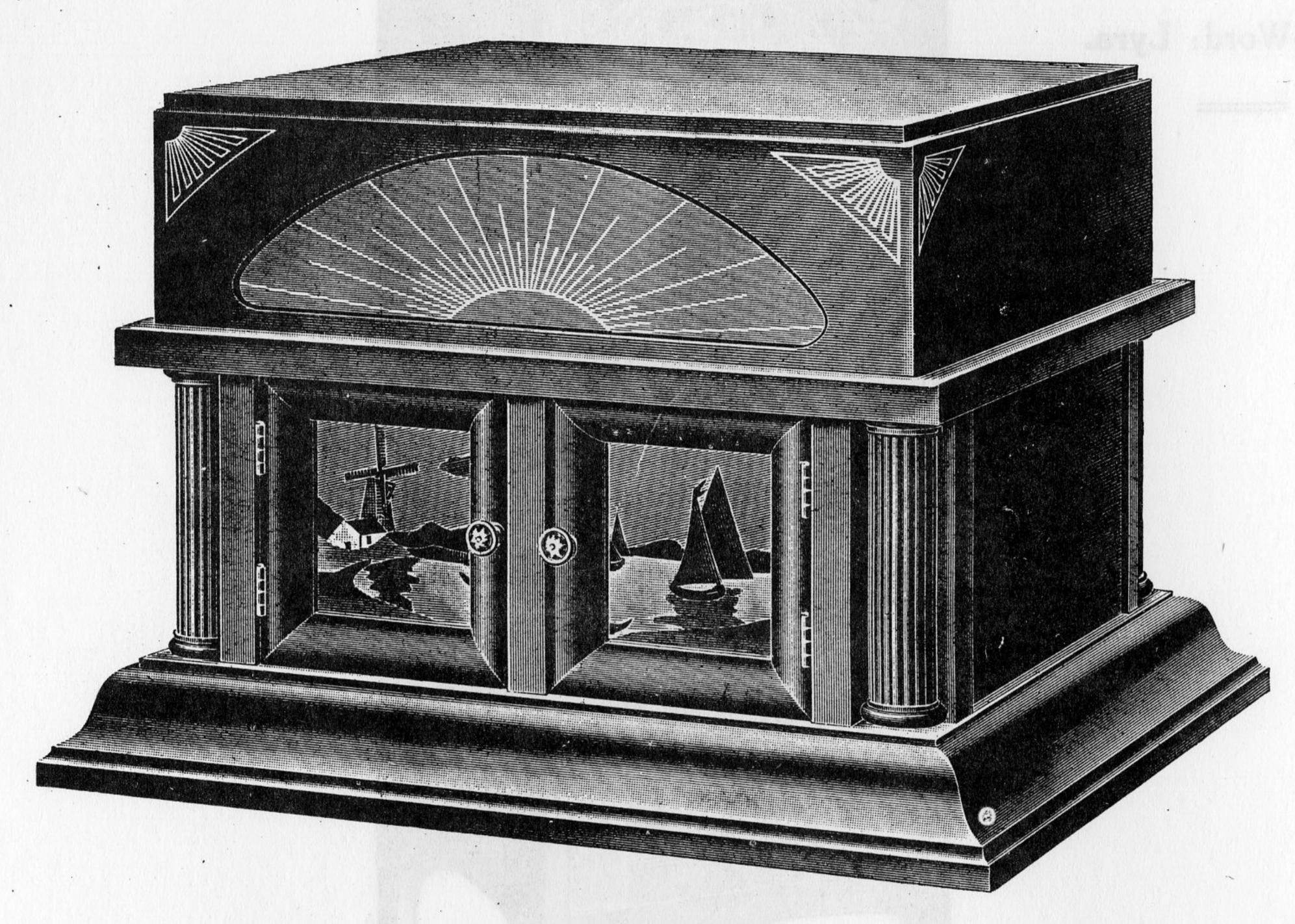
Werk Juno II mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 15 kg.

to remaining the continue of the same to be a second to the second to the second to the second to the second to



Sermonette 30

Boîte polie noir, avec incrustations Delft, avec gravures et soleil. $57\times45\times36$ cm.

Mouvement Juno II. Plateau porte disque 27 cm. avec

bordure nickelée brevetée.

Bras acoustique avec tube conique et branche du reproducteur à charnières.

esemble abaod noo jiro iii. so oldig noo laotelae zoraib

- didregram constituta en smusvicula

Reproducteur Grand Symphonic.

Poids environ 15 kilos.

Caja pulida de negro con 2 marqueterías repesentando cuadros estilo holandés, grabados y sol. 57×45×36 cm.

Máquina Juno II, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Grand Symphonic.

Peso unos 15 kgs.

Code-Word: Fasan.

Schrank Eichc poliert, Vorderseite mit decoupierter Schallöffnung. 48×50×128 cm.

Werk Juno II, vernickelt und hochglanz poliert, 3-4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend mit 30 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 25 kg.

Stand polished Oak, with trellised sound aperture at the front $48\times50\times128$ cm.

Motor Juno II nickelled and highly polished, plays 3-4 records at one winding. 30 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with superior nickelled taper arm and swinging sound hox attachment.

Sound Box, Exposition.

Weight about 25 kilo.

Code-Word: Lyra.



Armoire chêne poli, le devant avec jours. 48×50×128cm. Mouvement Juno II, nickelé et finement poli. Pouvant jouer 3-4 disques sans être remonté, avec plateauporte-disques. 30 cm. Bordure nickelée et brevetée. Bras acoustique avec tube conique nickelé finement et avec branche du reproducteur à charnières. Reproducteur Exposition.

Poids environ 25 kilos.

Armario de roble pulido, la parte anterior con abertura acústica calada. 48×50×128 cm.

Máquina Juno II, niquelada y pulida con gran brillo, bastará darle cuerda una vez para tocar 3 á 4 discos enteros, con plato de 30 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico finamente nigelado y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Expositon.

Peso unos 25 kgs.

Schrank Eiche poliert, Vorderseite mit Intarsien und

Doppeltüren. 53×50×129 cm.

Werk Juno II, vernickelt und hochglanz poliert, 3-4
Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend mit
30 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter
Randeinfassung.

Tonarm mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 22 kg.

Cabinet polished Oak, with marquetry on front panels, and double doors. 53×50×129 cm.

Motor Juno II, nickelled and highly polished, plays 3-4 records at one winding. 30 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm with superior nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Sound Box, Exposition.

Weight about 22 kilo.



Code-Word: Harfe.

Armoire chêne poli, le devant garni incrustations et partes doubles. 53×50×129 cm.

Mouvement Juno II, nickelé et poli finement, pouvant jouer 3— 4 disques, sans être remonté. Plateau-porte-disques, 30 cm, et bordure nickelée, brevetée. Bras acoustique avec tube conique nickelé finement. Branche du reproducteur à charnières.

Reproducteur Exposition.

Poids environ 22 kilos.

Armario de roble pulido, la parte anterior con marqueterías u puertas dobles. 53×50×129 cm.

Máquina Juno II, niquelada u pulida con gran brillo, bastará darle cuerda una vez para tocar 3 á 4 discos enteros, con plato de 30 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Diafragma Exposition.

Peso unos 22 kgs.

Electra-Starktonmaschine.

Schrank echt Eiche, Mahagoni, oder Nussbaum poliert, $70 \times 50 \times 91^{1/2}$ cm, mit Ecksäulen und innerer Einrichtung zur Außbewahrung von Schallplatten.

Werk Juno IV, in extra starker Ausführung, speziell für diese Type gebaut, mit Tabulator und 30 cm Plattenteller.

Tonarm extra grosser Posaunenarm № 10. Trichter konischer Messingtrichter 90 × 62 cm.

Auf Wunsch gegen Mehrberechnung besonders konstruierte Riesentrichter.

Schalldose neueste Konstruktion für Pressluft, Antrieb durch Elektromotor für jede Stromstärke passend.

Electra Loud-tone Machine.

Cabinet, Oak, Mahogany or Walnut polished. $70 \times 50 \times 91^{1/2}$ cm. With corner pillars. Inside adapted for holding records. Motor. Juno IV, extra strong, built specially for this type, with speed indicator and 30 cm turntable.

Tone Arm. Extra large trombone arm № 10.

Horn. Conical brass horn 90×62 cm (If required, specially constructed giant horn can be supplied at extra cost).

Sound Box. Latest construction for compressed air, driven by electric motor, suitable for any kind of current.

Electra machine parlante extra-forte (Machine parlante à air comprimé).

Armoir en chêne véritable poli, $70 \times 50 \times 91^{1/2}$ cm, à colonnes cornières. Intérieur arrangé pour loger les disques.

Mouvement Juno IV, modèle spécial de ce type, construction modifée extraforte, avec tabellaire et p'ateau à disque, 30 cm.

Bras acoustique: bras extra grand à trompette No 10.

Pavillon conique, pavillon en cuivre jaune, 90×62 cm.

Sur demande et contre augmentation du prix, nous fournissons aussi des pavillons dits "géants" de construction spéciale.

Diaphragme dernier modèle, commandé par l'air comprimé, marchant au moteur électrique (courants de toute nature).

Maquina tono fuerte Electra.

Caja encina verdadera, pulido con columnas en las esquinas $70\times50\times91^{1/2}$ cm, é instalacion interior para guardar los discos.

Maquina Juno IV en ejecucion cambiada extra solida, hecha especialmente para este tipo con tabulator y plato 30 cm.

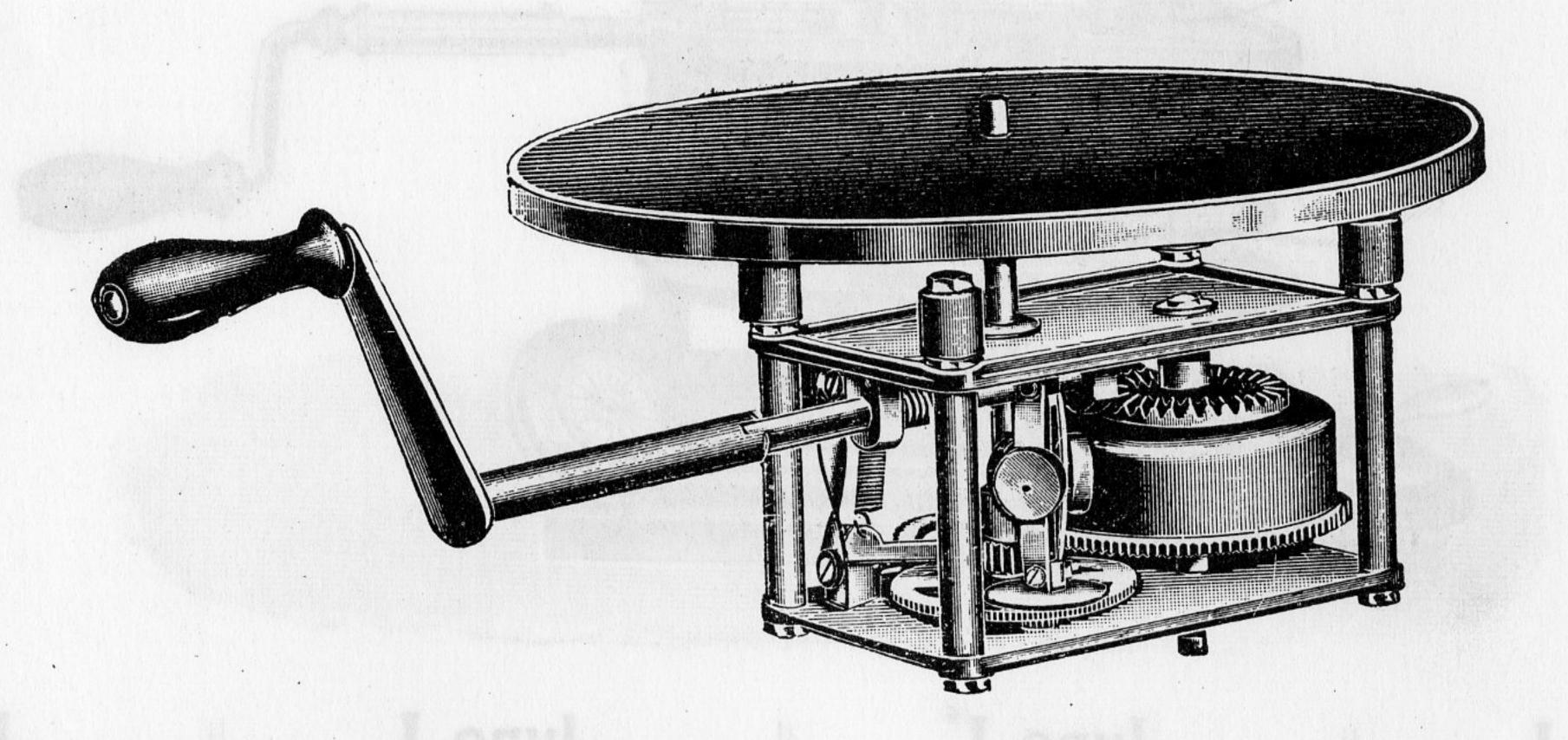
Brazo acustico: brazo trompa extra grande No 10.

Bocina: bocina de laton cónico, 90×62 cm, si se desea, se suministra contra aumento de precio una bocina gigantesca construida especialmente.

Caja resonadora construccion la más nueva para aire comprimido, principio de movimiento por electromotor ajustado pare cada corriente.



Code-Word: Electra.

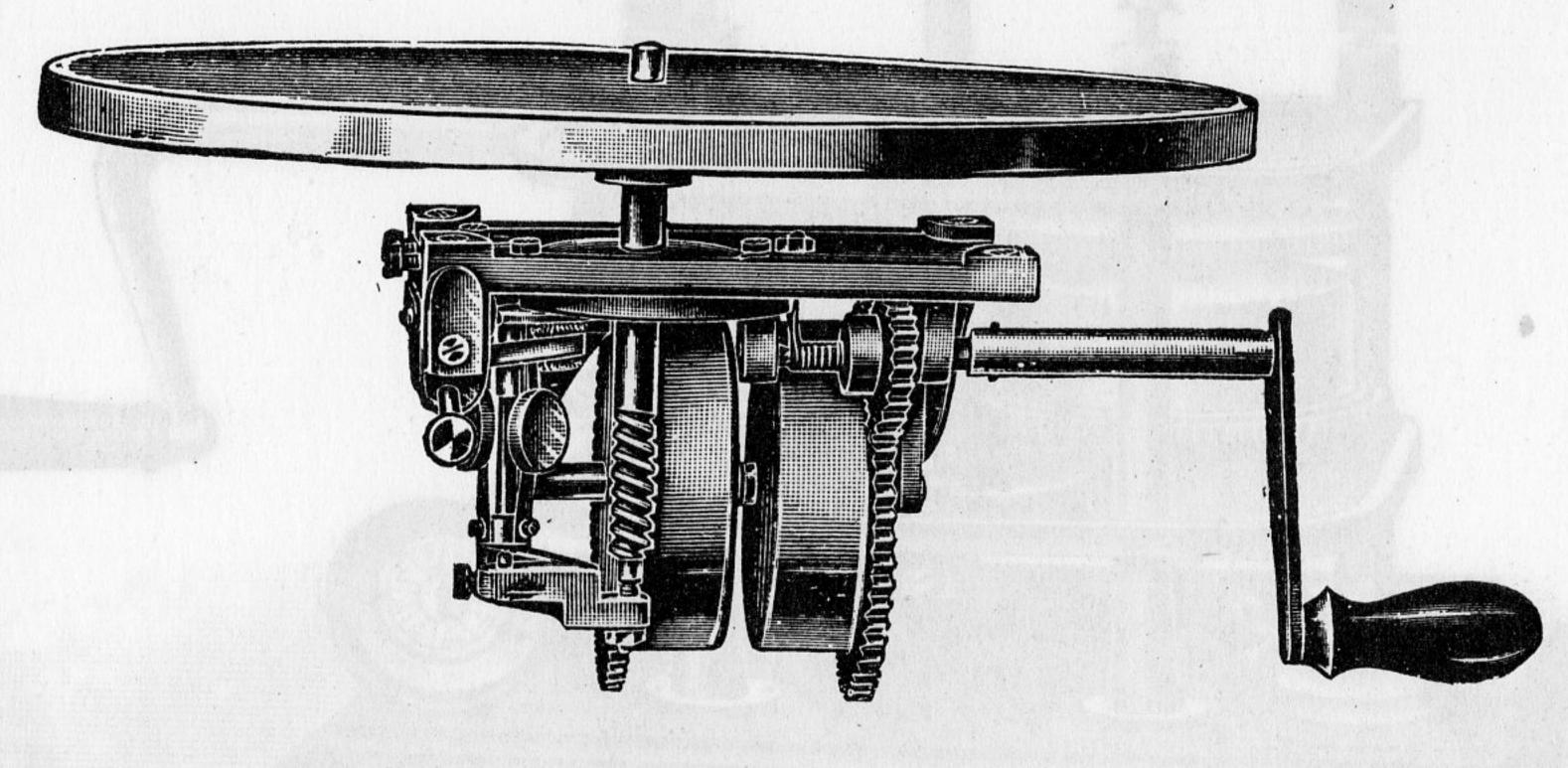


Grand Record

ca. 2,100 kg.

Zieht 1½ grosse Platten, bei einmaligem Aufzug, während des Spielens aufziehbar. Plays 1½ record through at one winding. Can be wound up whilst playing. Joue 1½ disques, peut être remonté en marche.

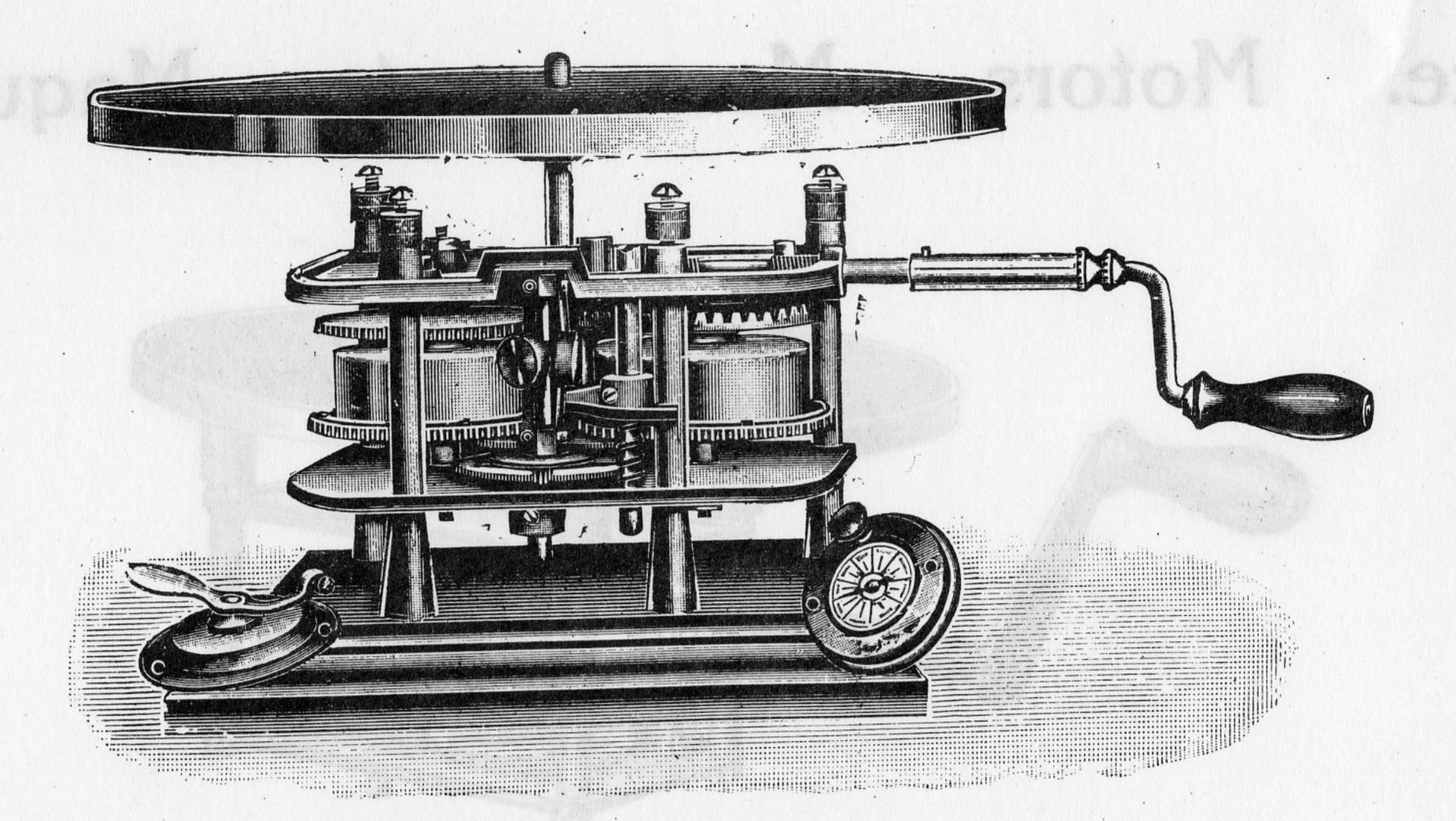
Mueve 1 y medio discos grandes, se puede dar cuerda al tocar.



Maxim

ca. 2,100 kg.

Doppelfeder-Motor, zieht ca. 3 grosse Platten bei einmaligem Aufzug. Double-spring motor, plays about 3 large records at one winding. Moteur à ressort double, joue env. 3 grands disques, sans remontage. Maquina doble cuerda mueve 3 discos grandes dando una vez cuerda.



Juno I

1,900 kg ohne Teller,

vernickelt und hochglanz poliert, zieht 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge.

Juno I

1,900 kgs. without turntable,

nickelled and highly polished, plays 2-3 records at one winding.

Juno I

1,900 kg sans le plataeu porte-disque.

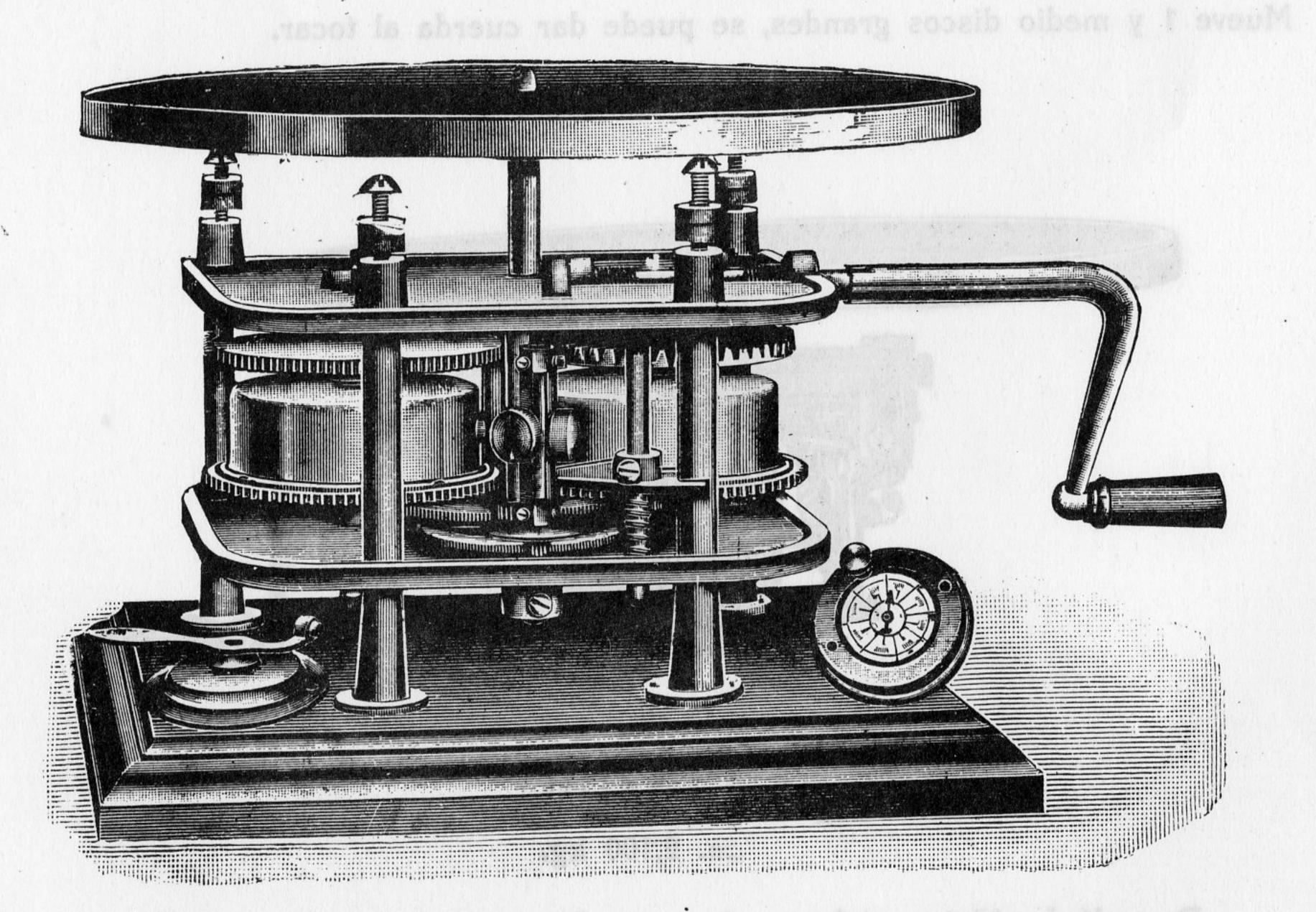
Nickelé et soigneusement poli. Peut jouer de 2 à 3 disques sans qu'il soit besoin de le remonter. Plays I'll record through at one winding. Can be wound up whilst playing.

Joues 11/2 disques, peut être remonté en marche.

Juno I

1,900 kos. sin plato pa. los discos,

niquelado u brillo pulido, tocando 2-3 discos, dando una vez cuerda.



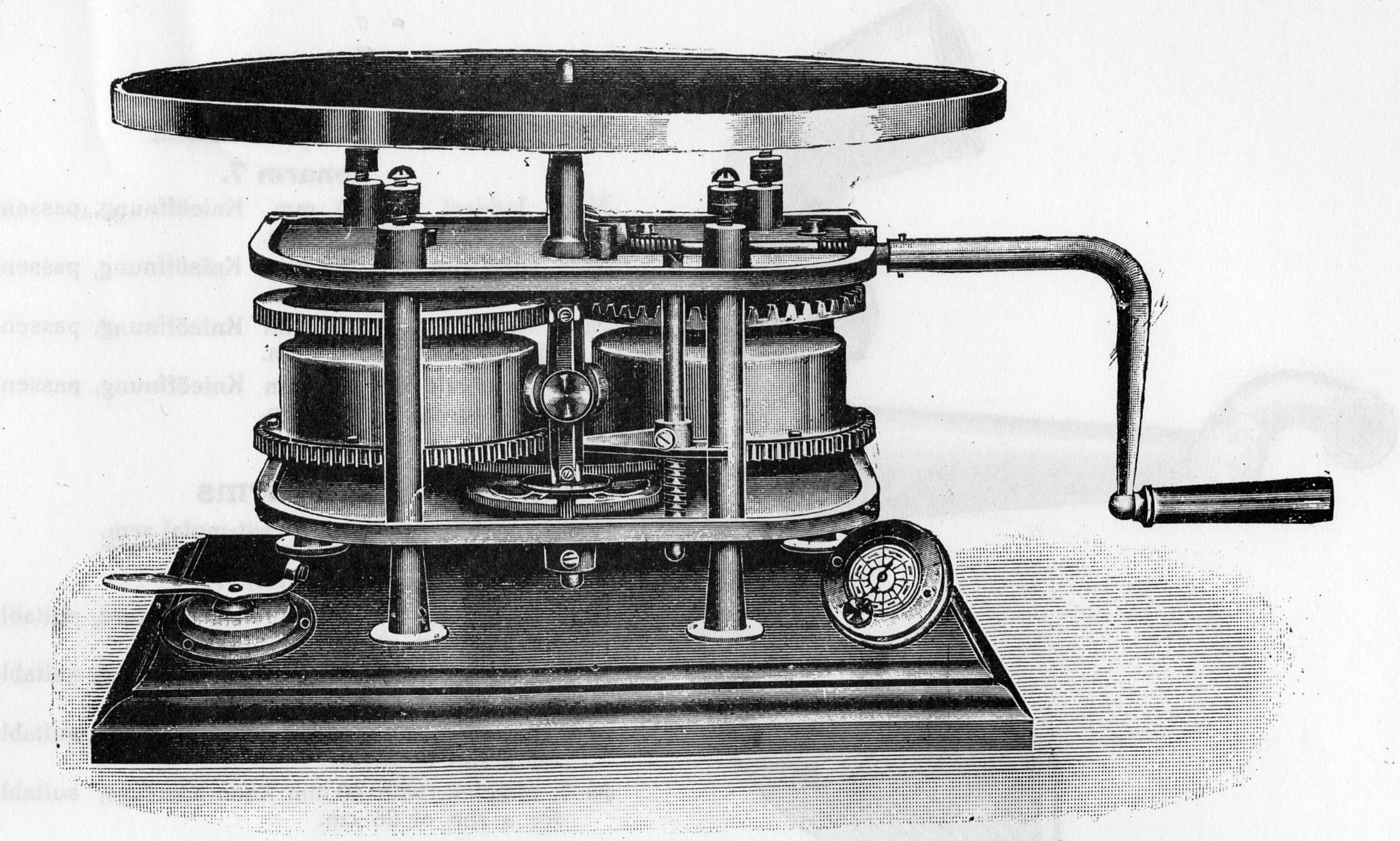
Juno II 3,600 kg ohne Teller, zieht 3--4 Platten.

Juno II

3,600 kgs. without turntable, plays 3-4 records. Juno II

3,600 kg sans plateau porte-disque, peut jouer de 3 à 4 disques. Juno II

3,600 kos. sin plato pa. los discos, tocando 3-4 discos.

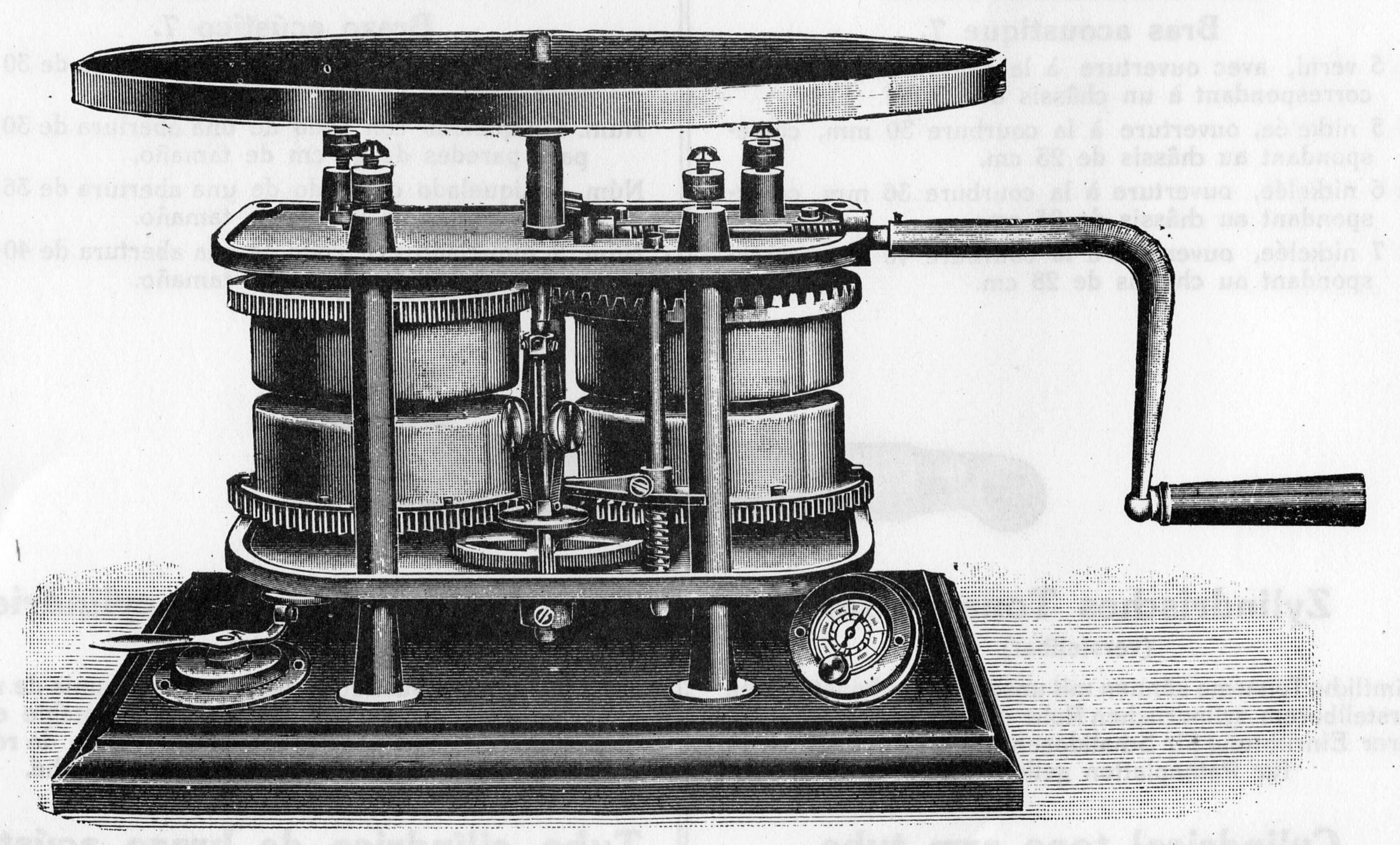


Juno IV
5 kg ohne Teller,
zieht 5-6 Platten.

Juno IV
5 kgs. without
turntable,
plays 5-6 records.

Juno IV
5 kg sans plateau portedisque,
jouer de 5 à 6 disques.

Juno IV
5 kos. sin plato pa. los discos, tocando 5-6 discos.

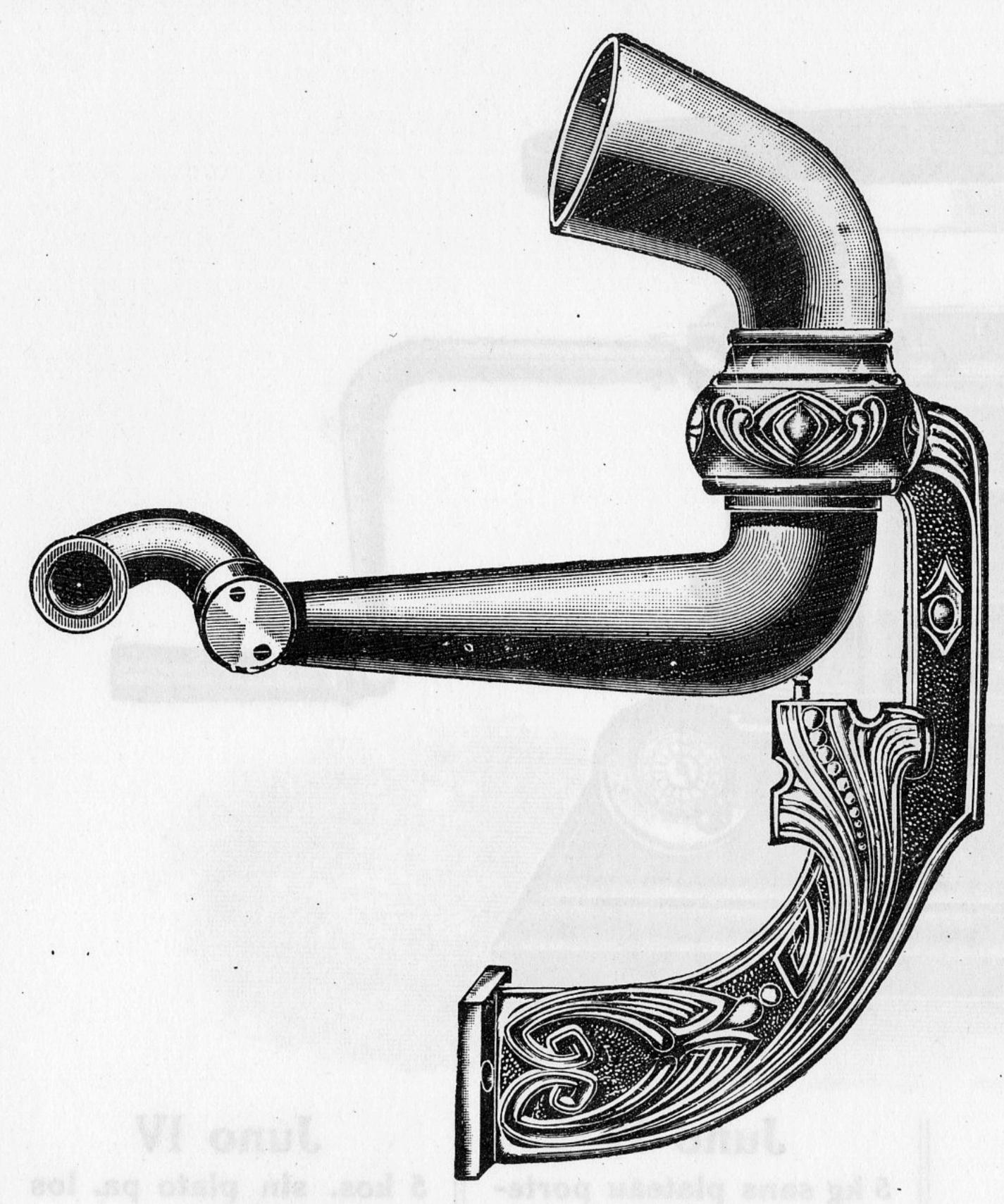


Juno V 7,400 kg ohne Teller, zieht 8-10 Platten.

Juno V
7,400 kgs. without
turntable,
plays 8-10 records.

Juno V
7,400 kg sans plateau
porte-disque,
jouer de 8 à 10 disques.

Juno V
7,400 kos sin plato pa.
los discos,
tocando 8-10 discos.



Bras acoustiques

avec support en fonte decoré.

Bras acoustique 7.

- № 5 verni, avec ouverture à la courbure de 30 mm, correspondant à un châssis de 23 cm.
- № 5 nicke'ée, ouverture à la courbure 30 mm, correspondant au châssis de 23 cm.
- № 6 nickelée, ouverture à la courbure 36 mm, correspondant au châssis de 25 cm.
- № 7 nickelée, ouverture à la courbure 40 mm, correspondant au châssis de 28 cm.

Tonarme

mit verziertem Gussarm.

Tonarm 7.

- Nº 5 lackiert mit 30 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 23 cm.
- № 5 vernickelt mit 30 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 23 cm.
- № 6 vernickelt mit 36 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 25 cm.
- № 7 vernickelt mit 40 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 28 cm.

Tone arms

with ornamented cast-metal arm.

Tone arm 7.

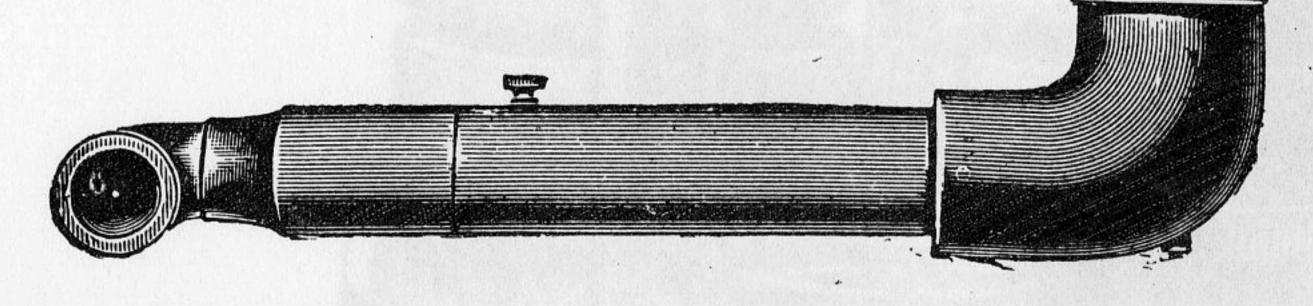
- № 5, varnished, with 30 mm knee aperture, suitable for a 23 cm rim.
- No 5, nickelled, with 30 mm knee aperture, suitable for a 23 cm rim.
- No 6, nickelled, with 36 mm knee aperture, suitable for a rim of 25 cm.
- No 7, nickeled, with 40 mm knee aperture, suitable for a rim of 28 cm.

Brazos acústicos

con brazo de fundición ornamentada.

Brazo acústico 7.

- Núm. 5 barnizado con codo de una abertura de 30 mm, para paredes de 23 cm de tamaño.
- Núm. 5 niquelado con codo de una abertura de 30 mm, para paredes de 23 cm de tamaño.
- Núm. 6 niquelado con codo de una abertura de 36 mm, para paredes de 25 cm de tamaño.
- Núm. 7 niquelado con codo de una abertura de 40 mm, para paredes de 28 cm de tamaño.



Zylindrisches Tonarmrohr

(verstellbar).

Sämtliche Tonarme können mit unserem, neukonstuierten verstellbarem zylindrischen Rohr u. auch mit auswechselbarer Einrichtung für Schalldosen mit festem Saphirstift, für Pathéplatten geliefert werden.

Cylindrical tone arm tube

(adjustable).

All tone arms can be supplied with our new adjustable cylindrical tube and also with an exchangeable device for Sound boxes with fixed saphire needle for Pathé records.

Tube du bras acoustique cylindrique

(ajustable).

Tous les bras acoustiques peuvent être munis de notre nouveau bras acoustique cylindrique ajustable et du dispositif d'échange pour diaphragmes (boîte de résonnance) à saphir fixe, pour disques Pathé.

Tubo cilíndrico de brazo acústico

(variable).

Todos los brazos acusticos se pueden fornecer con nuestro brazo acustico cilindrico construido nuevo y variable de posicion y tambien con instalacion cambiable para cajas resonadoras con punta zafiro fijo para discos Pathé.

Tonarme

mit glattem Gussarm, vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem und poliertem kon. Rohr, und aufklappbarem Schalldosenbügel.

- № 8 vernickelt mit 30 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 24 cm.
- No 8b vernickelt mit 36 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 28 cm.
- № 9 vernickelt mit 40 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 28 cm.
- № 9a vernickelt mit 40 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 30 cm.
- № 10 vernickelt mit 50 mm Knieöffnung, passend für Zargengrösse 35 cm.

Tone Arms

with smoth cast-metal arm, nickelled and highly polished, with superior finish nickelled taper tube and swinging sound box attachement.

- No 8, nickelled, with 30 mm knee aperture, suitable for a rim of 24 cm
- No 8b, nickelled, with 36 mm knee aperture, suitable for a rim of 28 cm.
- 9, nickelled, with 40 mm knee aperture, suitable for a rim of 28 cm.
- No 9a, nickelled, with 40 mm knee aperture, suitable for a rim of 30 cm.
- No 10, nickelled, with 50 mm knee aperture, suitable for a rim of 35 cm.

Bras acoustiques

Avec support en fonte lisse. Nickelés et polis finement avec tube conique poli et nickelé, branche du reproducteur à charnières.

- № 8, nickelé, ouverture à la courbure 30 mm correspondant au châssis de 24 cm.
- № 8b, nickelé, ouverture à la courbure, 36 mm correspondant au châssis de 28 cm.
- № 9, nickelé, ouverture à la courbure 40 mm correspondant au châssis de 28 cm.
- № 9 a, nickelé, ouverture à la courbure 40 mm correspondant au châssis de 30 cm.
- № 10, nickelé, ouverture à la courbure 50 mm correspondant au châssis de 35 cm.

Brazos Acústicos

con brazo de fundición lisa, niquelados y pulidos con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido y diafragma de articulación amovible.

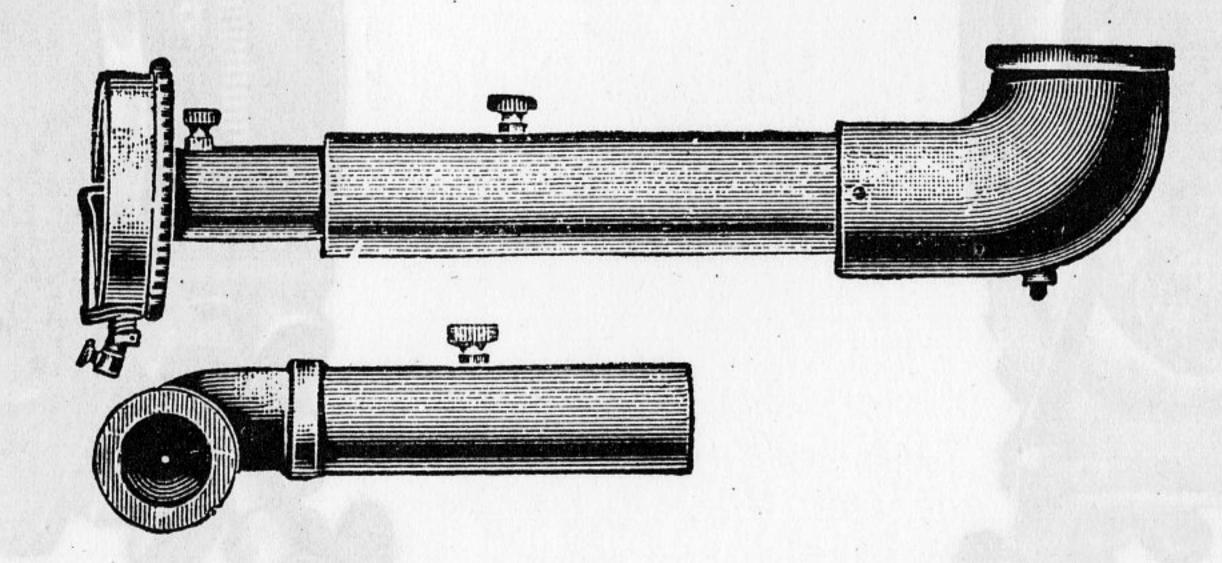
Núm. 8 niquelado con codo de una abertura de 30 mm para paredes de 24 cm de tamaño.

Núm. 8b niquelado con codo de una abertura de 36 mm para paredes de 28 cm de tamaño.

Núm. 9 niquelado con codo de una abertura de 40 mm para paredes de 28 cm de tamaño.

Núm. 9a niquelado con codo de una abertura de 40 mm para paredes de 30 cm de tamaño.

Núm. 10 niquelado con codo de una abertura de 50 mm para paredes de 35 cm de tamaño.



Zylindrisches Tonarmrohr

mit Pathe-Einrichtung.

Cylindrical tone arm tube

with Pathé device.

Tube du bras acoustique cylindrique, avec arrangement Pathé.

Tubo cilíndrico de brazo acústico

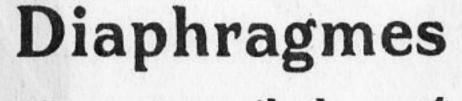
con mecanismo Pathé.

Schalldosen

neuester Konstruktion, Präzisionsarbeit, von unerreichter Klangfülle.

Sound-boxes

latest construction, precision work, of unequalled richness of sound.



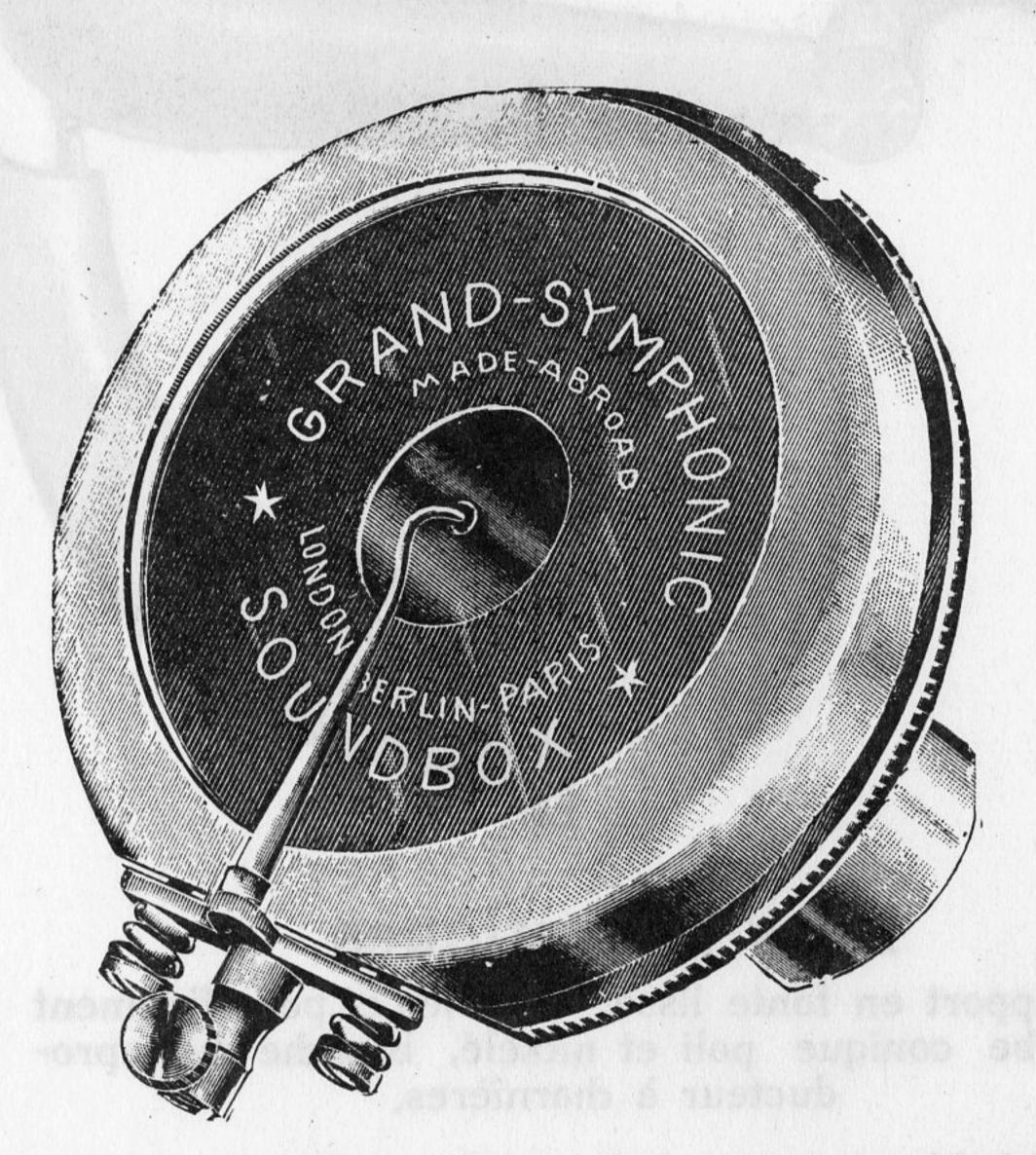
dernière construction, travail de précision, d'une ampleur de son incomparable.

Diafragmas

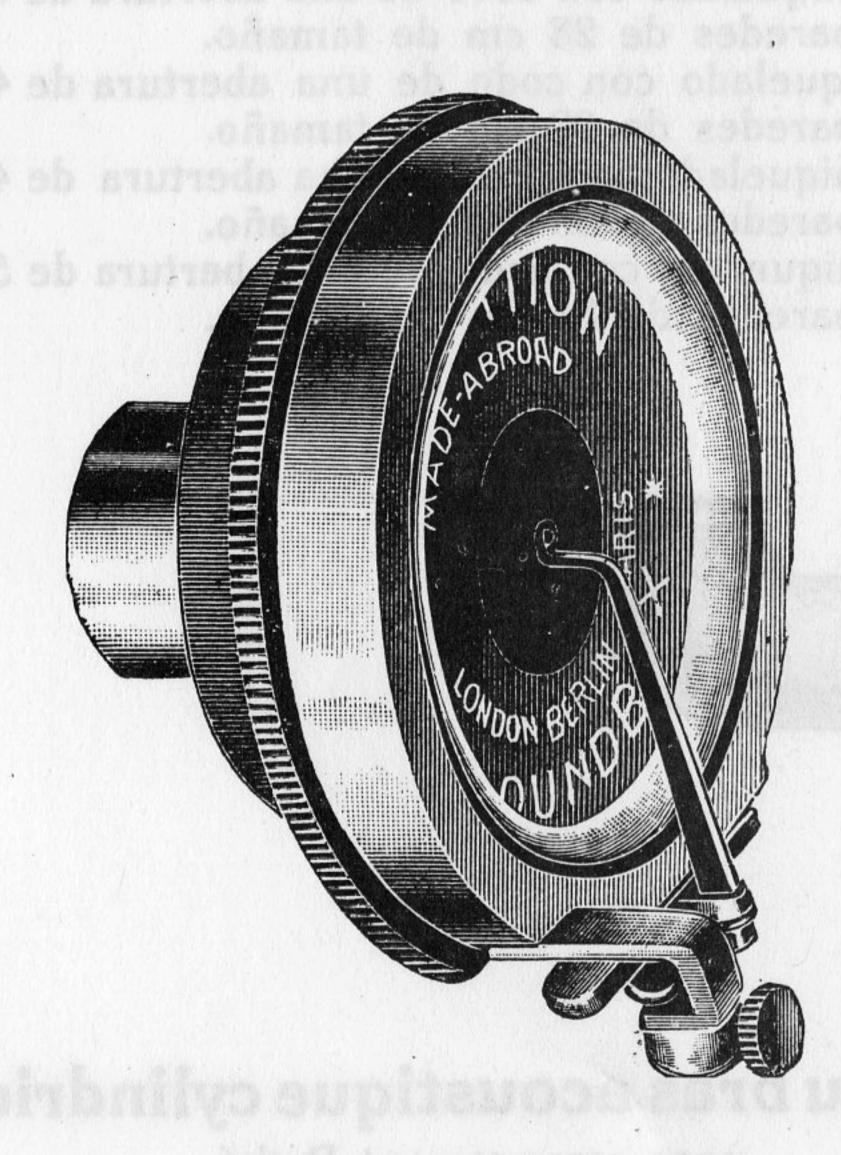
de la construccion la más nueva, trabajo de precision con una amplitud de tono hasta hoy no excedido.



Veni-Vidi-Vici.



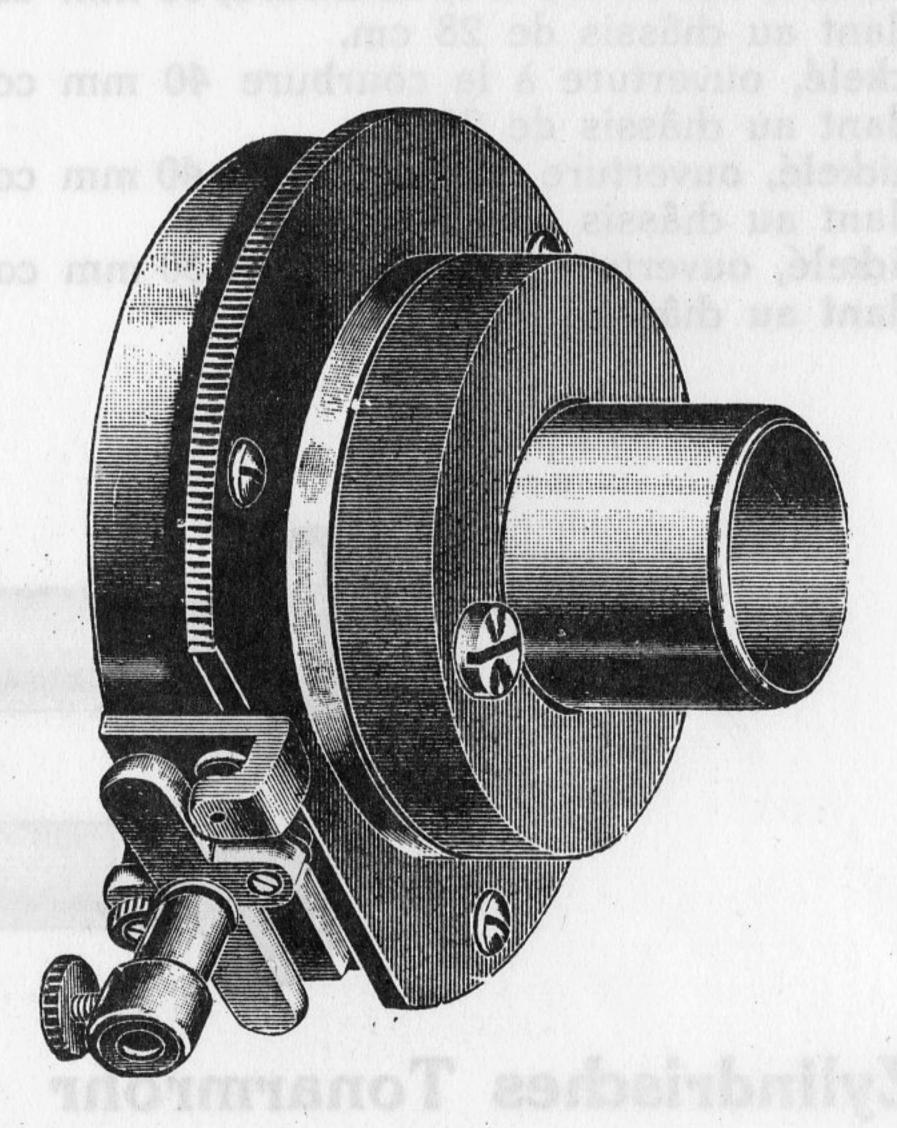
Grand-Symphonic.



ooligios osaud ab oolubrillo odu'i

Adia W emainsoom Roche.

Exposition.



edui mue enci leathaile

with Pathé device

Gehäuse aufklappbar, Nussbaum poliert mit Landschaftsintarsie. 43×43×22 cm.

Werk Juno II, 3—4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm No 9a vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarbig lackiert.
Schalldose Exposition

Cabinet, polished walnut, with inlaid work. Hinged lid. 43×43×22 cm.

Motor Juno II, plays 3-4 records at one winding, nickelled and highly polished; 27 cm turntable with patent nickel rim; glass speed indicator.

Tone Arm No 9a nickelled and highly polished, with nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three colored varnished.



Code-Word: Neptun.

Imperial 203

Gehäuse aufklappbar, altdeutsch Eiche mit geschnitzten Ecken, Holzverzierungen und abgerundeten Sockel und Zarge. $42\times42\times24$ cm

Werk Juno II, 3—4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit gesetzlich geschützter vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 14 kg.



Gehäuse aufklappb., Satin, hochf. pol. m. dunkler verzierter Vorderseite u. Intarsienbildern. 42×42×23 cm.

Werk Juno II, 3—4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarbig lackiert. Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 13 kg.

Cabinet, highly polished Satin-wood with dark ornamented front panel and inlaid work. Hinged lid. 42×42×23 cm.

Motor Juno II, plays 3-4 records at one winding, nickelled and highly polished; 27 cm turntable with patent nickel rim; glass spee indicator.

Tone Arm No 9a nickelled and highly polished, with nickel taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three colored

varnished.
Sound Box, Exposition.

Weight about 13 kilo.



Gehäuse aufklappbar, Eiche, mit dunklen Einlagen, mit Bronzeranken. 42×42×22 cm.

Werk Juno II, 3-4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit gesetzlich geschützter vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm No 9a, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Exposition.

Cabinet, Oak with dark inlaid work and bronze orna-- mentation. Hinged lid. 42×42×22 cm.

Motor Juno II, plays 3-4 records at one winding, nickeled, 27 cm. turntable with patent nickel rim; glas speed indicator.

Tone Arm No 9a, highly polished nickel, with nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 52 cm. with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about 13,5 kilo.

Code-Word: Trident.



Imperial 204.

Gehäuse aufklappbar, matt schwarz poliert, Zarge mit Holzsäulen und Arabesken. 42×42×25 cm.

Werk Juno II, 3-4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarbig, lackiert. Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 14 kg.



Cabinet Black polished with colored wood insertions, columus and inlaid work. Hinged lid. 42×42×20 cm. Motor Juno II, plays 3-4 records at one winding nickelled

and highly polished; 27 cm turntable with patent nickel rim; glass speed indicator.

Tone Arm No 9a nickelled and highly polished, with nickel taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about 16 kilo.

Gehäuse aufklappb, schwarz pol, m, verschiedenfarbigen Holzeinlagen, Säulen und Intarsien. 42×42×20 cm. Werk Juno II, 3-4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm No 9a vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarb. lackiert. Schalldose Exposition.



Gehäuse aufklappbar, echt Sapeli, Zarge mit Metallzierleisten u. Wedgewood-Einlagen. $42 \times 42 \times 24$ cm. Werk Juno II, 3—4 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller, mit gesetzlich geschützter vernickelter Randeinfassung sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarbig, lackiert. Schalldose Exposition.

Gewicht ca. 14,5 kg.

Cabinet Mahogany, sides decorated with metal ledges and wedgewood insertion. Hinged lid. $42\times42\times24$ cm. Motor Juno II, plays 3—4 records at one winding, nickelled and highly polished; 27 cm turntable with patent nickel rim; glass speed indicator.

Tone Arm No 9a, nickelled and highly polished, with nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box Exposition.

Weight about 141/2 kilo.



Imperial 217

Gehäuse aufklappb., hell Eiche, m. schwarzen gedrehten Säulen an der Vorderseite Intarsien. 45×45×26 cm. Werk Juno IV, 5-6 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernick. und hochgl. pol., mit 30 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernick. Randeinfassung Tonarm No 10, vernick. und hochgl. pol., mit ff. vernick.

und hochglanz pol. kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 65 cm, m. geprägt. Rand, dreifarb. lackiert. Schalldose Exposition.

Cabinet Light Oak, with black turned pillars and inlaid work on front panel. Hinged lid. 45×45×26 cm. Motor Juno IV, plays 5-6 records at one winding, highly polished nickel; 30 cm turntable with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 10 nickelled, superior finish, with nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 65 cm, with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Exposition.

Weight about 18 kilo.



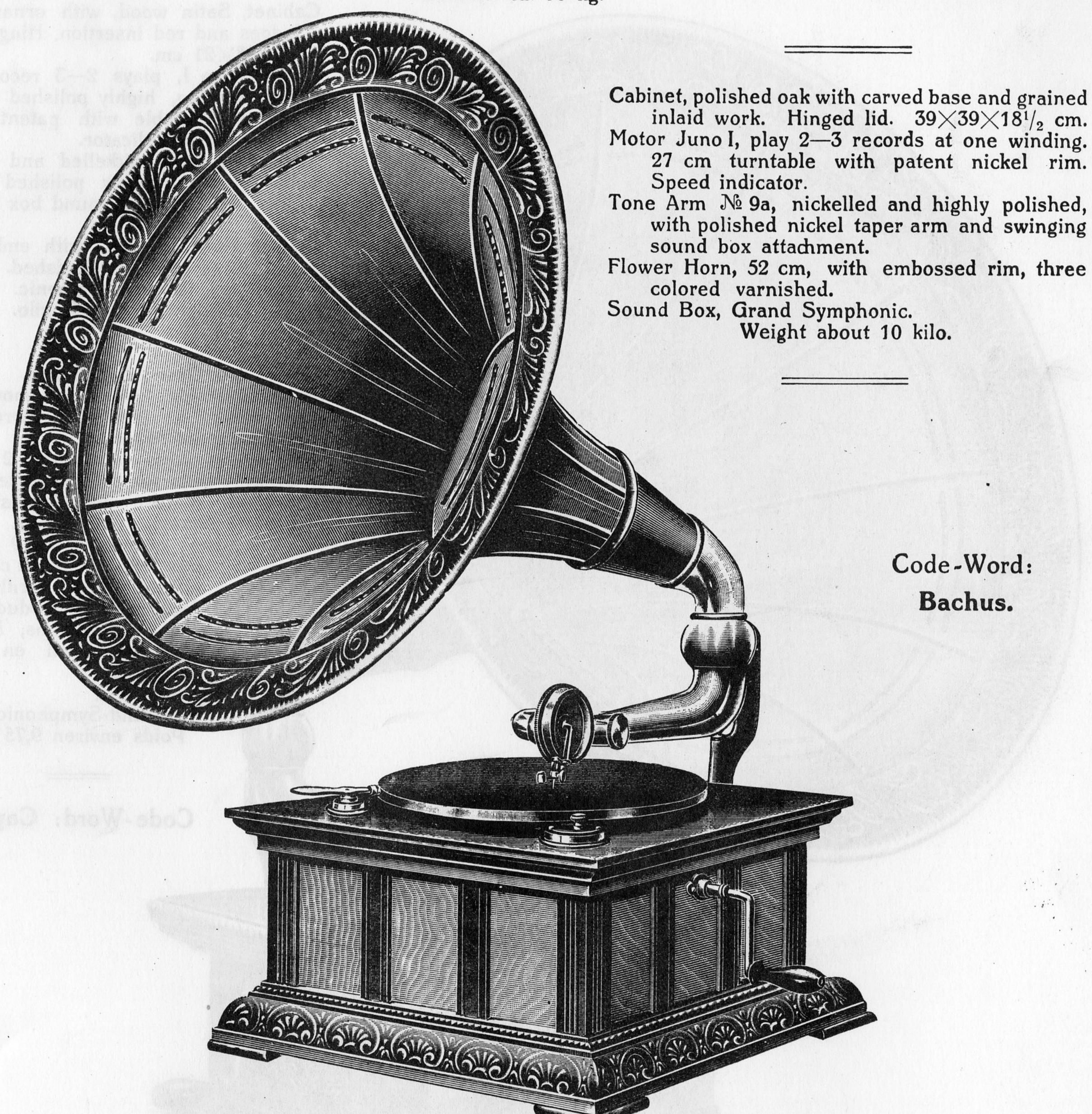
Gehäuse aufklappbar, Eiche poliert, mit geschnitztem Sockel und Maserholz-Einlage. $39\times39\times18^{1/2}$ cm. Werk Juno I, 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm No 9a, vernickelt und hochglanz poliert. mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel. Blumentrichter 52 cm mit geprägtem Rand, dreifarbig

lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 10 kg.



Boîte avec système à charnières, chêne poli, socle sculpté, marquetterie en bois veiné. 39×39×18½ cm.

Mouvement Juno I, jouant 2—3 disques, d'un seul remontage, nickelé et bruni, avec plateau à disques, bordure nickelé (prot. par la loi des brevets) avec tablature.

Bras acoustique No 9a, nickelé et bruni, à tube conique finement nickelé et bruni. Etrier de reproducteur à charnière.

Pavillon fleur de 52 cm, à bord estampé, peinture trois couleurs, verni.

Reproducteur Grand-Symphonic.

Poids environ 10 kilos.

Caja amovible, de roble pulido, con zócalo tallado é incrustaciones de madera veteada. $39\times39\times18^{1/2}$ cm. Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para

tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y tabulador.

Brazo acústico núm. 9a niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, en tres

colores, barnizada. Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 10 kgs.

Royal 103 A

Gehäuse aufklappbar, Satin mit Zierleisten, Zarge mit viereckigen Feldern m. roter Einlage. 38×38×21 cm. Werk Juno I, 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm No. 9, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 9,75 kg.



Caja amovible satinada con molduras de fantasía, paredes con campos cuadrados con incrustaciones rojas. 38×38×21 cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 2 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador.

Brazo acústico núm. 9 niquelada y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampada, en tres colores, barnizada.

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 9,75 kgs.

Gehäuse echt Eiche, poliert geschweift. Sockel mit Holzverzierung. $42\times42\times20$ cm.

Werk Juno I, 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit gesetzl. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm № 9, vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 12 kg.



Cabinet polished Oak, with curved lines and base ornamented with wood carving. Hinged lid. 42×42×20 cm. Motor Juno I, plays 2—3 records at one winding. 27 cm turntable with patent nickel rim. Speed indicator. Tone Arm № 9, nickeled and highly polished, with polished nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 52 cm, with embossed

rim, three colored varnished.

Sound box, Grand Symphonic.

Weight about 12 kilo.

Boîte, chêne véritable, poli. Socle chantourné, avec ornements en bois. $42\times42\times20$ cm.

Mouvement Juno l, jouant 2—3 disques d'un seul remontage, nickelé et bruni. Plateau á disques à bordure nickelée (prot. par la loi des brevets). Tablature.

Bras acoustique No 9, nickelé et bruni, avec tube conique finement nickelé et bruni; étrier de reproducteur à charnière.

Pavilion fleur de 52 cm, à bord estampé, peinture trois couleurs verni.

Reproducteur Grand
Symphonic.
Poids environ 12 kg.

Code-Word: Dagon.

Royal 105

Caja de roble verdadero pulido, combada. Zócalo con ornamentos de madera. $42\times42\times20$ cm.

Máquina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y tabulador.

Brazo acústico núm. 9, niquelado y pulido con gran brillo con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, en tres colores barnizada.

tobeluded man y well at the objections

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 12 kgs.

Gehäuse aufklappbar, echt Sapeli, hochfein poliert, mit Intersien. $41\times41\times23$ cm.

Werk Juno I, 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm No 9a vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 9,7 kg.



Royal 108

con marqueterías. 41×41×23 cm.

Máquina Juno I, bastará, para tocar 2 á 3 discos enteros, darle cuerda una vez, niquelada y pulida con gran brillo con plato de 27 cm, con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador.

Caja amovible de Sapeli verdadero finamente pulido || Brazo acústico núm. 9a niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Grand-Symphonic.

Peso unos 9,7 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche, m. schwarzen Zier- und Eckleisten, sowie Wedgewood-Medaillion. 42×42×23 cm. Werk Juno I, 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Tabulator.

Tonarm No 9a, vernickelt und hochglanz poliert mit ff. vernickeltem und hochglanz polierten kon. Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 52 cm m. geprägt. Rand, dreifarb. lackiert. Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 11 kg.



Royal 110

de fantasía y con medallón Wedgewood. $42\times42\times23$ cm.

Máguina Juno I, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador.

Caja de roble de nogal con molduras negras angulares | Brazo acústico núm. 9a niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación amovible. Bocina de flor de 52 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

> Diafragma Grand-Symphonic. Peso unos 11 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche hochfein poliert mit Intarsien, gefrästem Sockel und Eckleisten. 42×42×22 cm. Maximwerk, 2—3 Platten bei einmaligem Aufzuge durch-

ziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernick. Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a vernickelt und hochglanz poliert, mit ffvernickeltem und hochglanz poliertem kon. Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt. Rand, dreifarb. lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 13 kg.

Cabinet, Oak, very superior finish, with inlaid work, fluted base and corner ledges. Hinged lid. $42\times42\times22$ cm.

Maxim Motor, plays 2—3 records at one winding, highly polished nickel; 27 cm turntable, with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 9a, nickelled and highly polished with nickel taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three color, varnished.

Sound Box, Grand-Symphonic.

Weight about 13 kilo.



Gehäuse aufklappbar, echt Nussbaum, hochfein poliert, Vorderseite mit Intarsienbild. 40×40×22 cm.

Maximwerk 2—3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, m. 27 cm
Plattenteller mit gesetzlich geschützter vernickelter
Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm № 9a, vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm m. geprägt, Rand, dreifarb. lackiert. Schalldose Grand-Symphonic.

Gewicht ca. 12 kg.

Cabinet, highly polished walnut with hinged lid, front panel with inlaid work. 40×40×22 cm.

Maxim Motor, plays 2—3 records at one winding, highly polished nickel; 27 cm turntable, wit patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm No 9a, nickelled and highly polished with nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three color varnished.

Sound Box, Grand Symphonic.

Weight about 12 kilo.



Gehäuse aufklappbar, Mahagoni poliert mit verzierten Metallsäulen und Kränzen. 45×45×23 cm.

Maximwerk 2-3 Platten bei einmaligem Aufzuge durchziehend, vernickelt und hochglanz poliert, mit 27 cm Plattenteller mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung, sowie Glastabulator.

Tonarm No 9 vernickelt und hochglanz poliert, mit ff. vernickeltem und hochglanz poliertem kon. Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 57 cm mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Grand-Symphonic Gewicht ca. 14 kg. Cabinet, polished mahogany, with ornamental metal columns and garlands. Hinged lid. 45×45×23 cm. Maxim Motor, plays 2-3 records at one winding,

highly polished nickel; 27 cm turntable, with patent nickel rim. Glass speed indicator.

Tone Arm № 9 nickelled and highly polished with nickel taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 57 cm, with embossed rim, three color. varnished.

Sound Box, Grand-Symphonic. Weight about 14 kilo.

> Boîte ouvrable, acajou verni à colonnes de métal et couronnes d'ornement. $45\times45\times23$ cms.

> Mouvement Maxim, jouant 2 ou 3 disques sans remontage, nickelé très brillant, plateau 27 cms, bord breveté nickelé, tabulateur de verre.

> Bras acoustique No 9, nickelé très brillant, à tuyau conique nickelè très brillant et étrier rabattable pour reproducteur.

> Pavillon de 57 cms, à bord repoussé, verni en trois couleurs.

Reproducteur Grand-Symphonic. Poids environ 14 kilos.

Caja amovible de caoba pulida con columnas y coronas de metal ornamentadas. 45×45×23 cms.

Máquina Maxim, bastará darle cuerda una vez para tocar 2 á 3 discos enteros, niquelada y pulida con gran brillo, con plato de 27 cm con borde niquelado protegido por la ley y con tabulador de cristal.

> Brazo acústico núm. 9 niquelado y pulido con gran brillo, con tubo cónico finamente niquelado y pulido con gran brillo y diafragma de articulación

Bocina de flor de 57 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Grand-Symphonic. Peso unos 14 kgs.

amovible. Maxim 118

Code-Word:

Marcus.

Gehäuse mahagoniartig poliert, Zarge mit broncevergoldeten, geschnitzten Leisten. 33×33×16 cm. Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 6, vernickelt, mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel. Blumentrichter 45 cm, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6 kg.

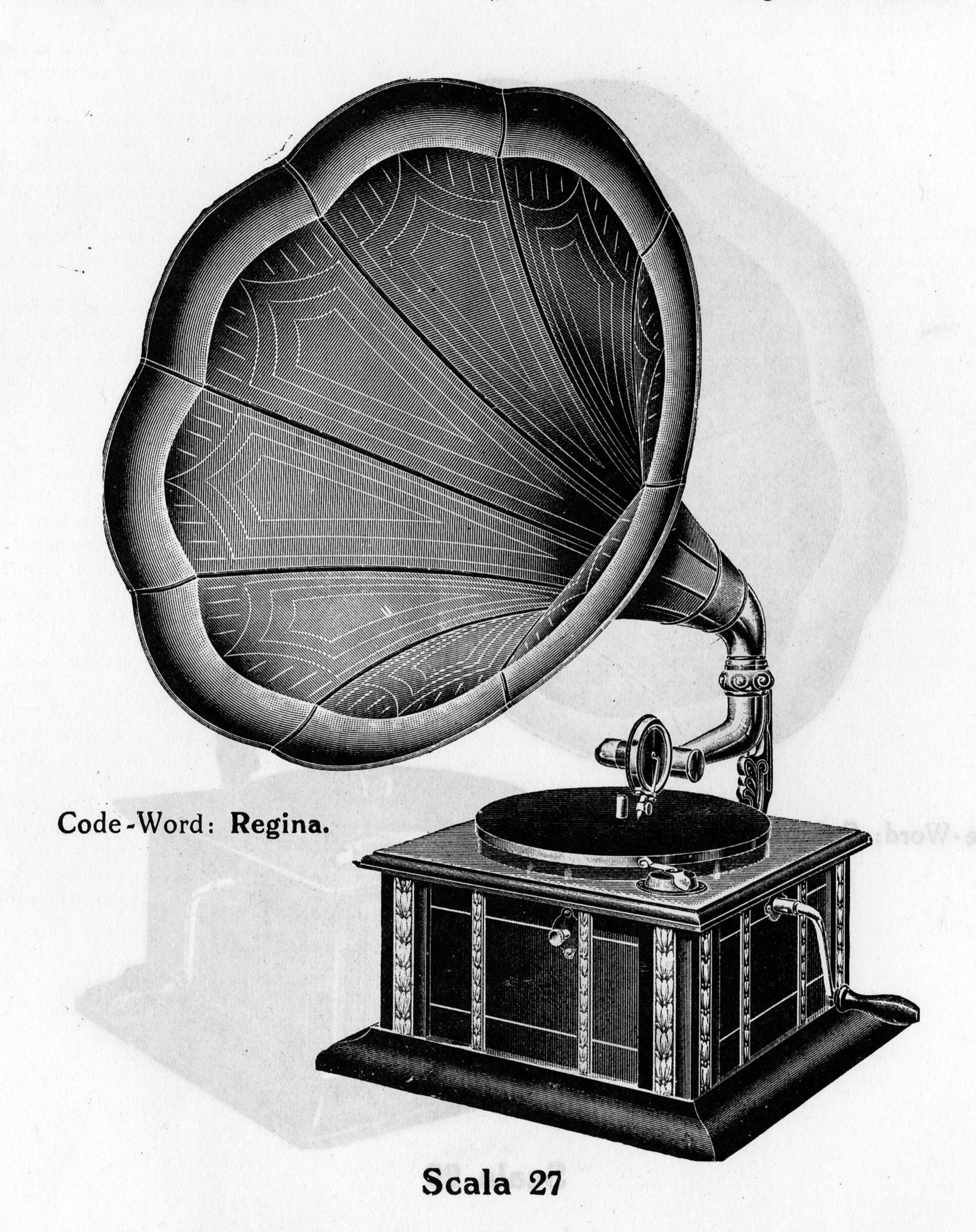
Cabinet, Polished imitation mahogany, with gilt carved ledges. $33 \times 33 \times 16$ cm.

Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 6 nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 45 cm, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 6 kilo.



Boîte vernie genre acajou, pourtour à moulures dorées au bronze. 33×33×16 cms.

Mouvement Grand-Record, plateau de 22 cms., bord nickelé breveté.

Bras acoustique No 6 nickelé avec tuyau conique nickelé et étrier rabattable pour le reproducteur.

Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 6 kilos.

Caja pulida imitación caoba, borde con molduras talladas de bronce dorado. 33×33×16 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 22 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 6, niquelado, con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6 kgs.

Gehäuse Eiche, naturfarbig poliert, mit Nussbaumsockel und gleichen Säulen. 33×33×16½ cm. Grand-Record-Werk mit 22 cm Plattenteller und ges.

gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 6, vernickelt, mit ff. vernickeltem konischen Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 45 cm, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 6,25 cm.

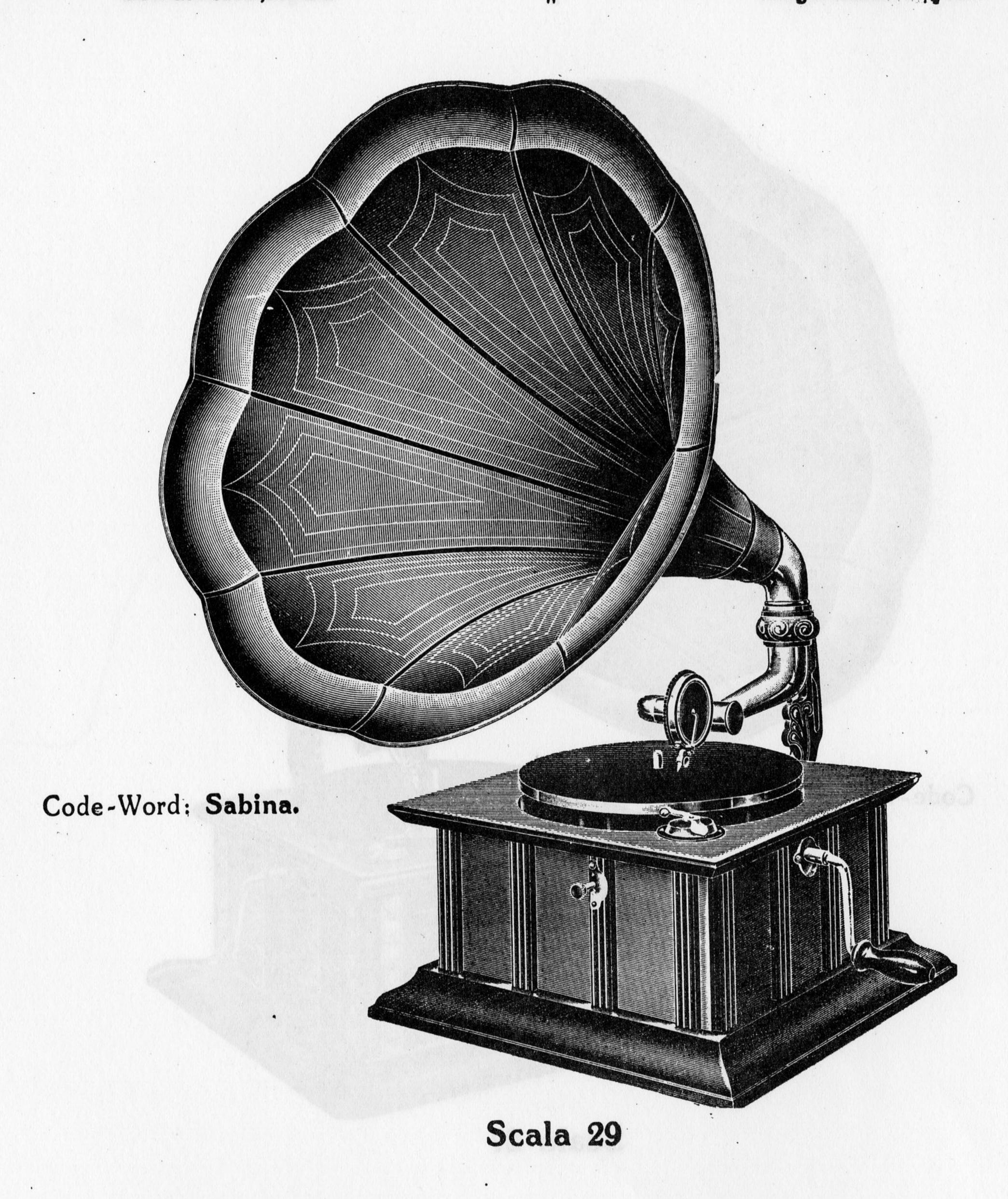
Cabinet, light polished oak, with walnut base and columns. $33\times33\times16^{1}/_{2}$ cm.

Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 6 nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 45 cm, three colored varnished. Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 61/4 kilo.



Boîte chêne verni couleur naturelle, socle et colonnes noyer. $33\times33\times16^{1}/_{2}$ cms.

Mouvement Grand-Record, plateau de 22 cms et bord nickelé breveté.

Bras acoustique Nº 6 nickelé à tuyau conique finement nickelé et étrier rabattable pour reproducteur. Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 6,25 kiios.

Caja de roble, pulido al natural, con zócalo y columnas

de nogal. 33×33×16½ cm.

Máquina Grand Record, con plato de 22 cm y borde

niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 6, niquelado, con tubo cónico finamente niquelado y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 6,25 kgs.

Gehäuse echt Eiche, Vorderseite mit Intarsien. 37×37×18 cm.

Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller und ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b, vernickelt, mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Trichter 45 cm, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 7,6 kg.

Cabinet, Oak, with inlaid work on the front panel. 37×37×18 cm.

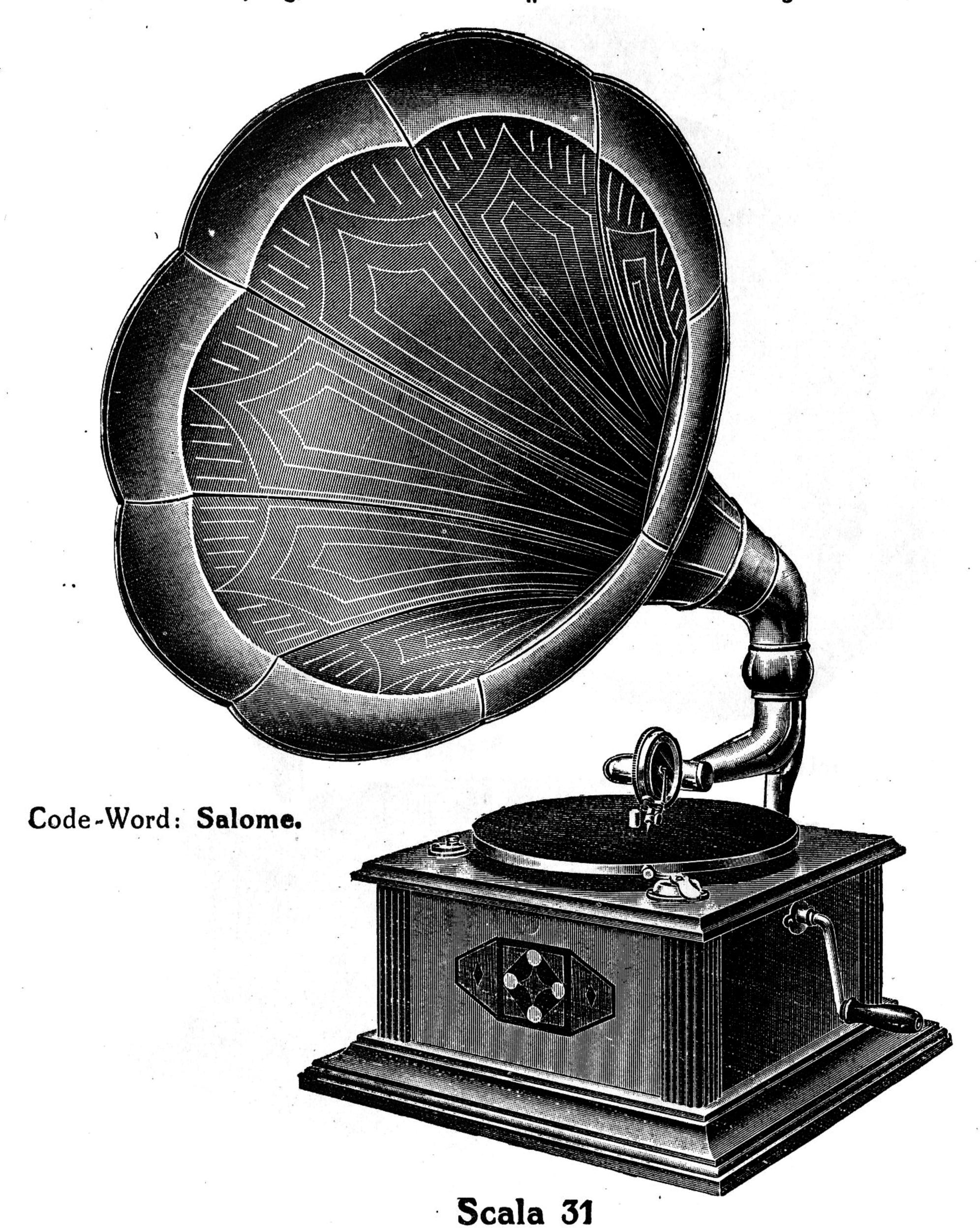
Grand Record Motor with 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 45 cm, three colored varnished.

Sound box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 7,6 kilo.



Boîte chêne veritable, devant à incrustat. 37×37×18 cms. Mouvement Grand-Record, plateau 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique Ne 8b à tuyau conique nickelé et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 45 cms, verni en trois couleurs. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 7,6 kilos.

Caja de roble verdadero, la parte anterior con marqueterías. 37×37×18 cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm y borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de 45 cm en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 7,6 kgs.

Gehäuse Satin, hochfein poliert, mit Zierleiste u. durchbrochener Zarge, m. weißen Einlagen. 37×37×18cm. Grand-Record-Werk mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b, vernickelt, mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Trichter 45 cm, dreifarbig, lackiert. Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 7,5 kg.

Cabinet, Highly polished Satin-wood, with ornamental ledge and white insertion. 37×37×18 cm.

Grand Record Motor with 22 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b nickelled, with highly nickelled taper arm and swinging sound box attachment. Flower Horn, 45 cm, three colored, varnished. Sound box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 71/2 kilo.



Boîte satin, très finement verni à moulure ornementale et pourtour ajouré à transparents blancs. $37\times37\times18$ cms.

Mouvement Grand-Record, plateau 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8b nickelé à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 45 cms. verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici. Poids environ 7,5 kilos. Caja satinada, finamente pulida, con moldura de fantasía y borde calado con incrustaciones blancas. $37\times37\times18$ cm.

Máquina Grand Record, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b, niquelado, con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de 45 cm, en tres colores, barnizada. Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 7,5 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche, hochfein poliert, mit Holzpilastern. 37×37×18 cm.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges gesch. vernickelter Randeinsarsung.

Tonarm No 8b. mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8,3 kg.

Cabinet, highly polished oak, with wooden pilasters. Hinged lid. 37×37×18 cm.

Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 8,3 kilo.



Scala 33

Boîte ouvrable, chêne fincment verni à pilastres de bois. 37×37×18 cms.

Mouvement Grand-Record nickelé à plateau de 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8 à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 49 cms à bord repoussé, verni en trois couleurs.

Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8,3 kilos.

Caja amovible de roble finamente pulido con pilares de madera. 37×37×18 cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b, con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, en tres colores, barnizada.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 8,3 kgs.

Gehäuse aufklappbar, maha onif. poliert, mit broncevergoldeten Säulen u. weißer Einlage. 36×36×18 cm. Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b, mit konischem Rohr und aufklappbarem Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig, lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8 kg.

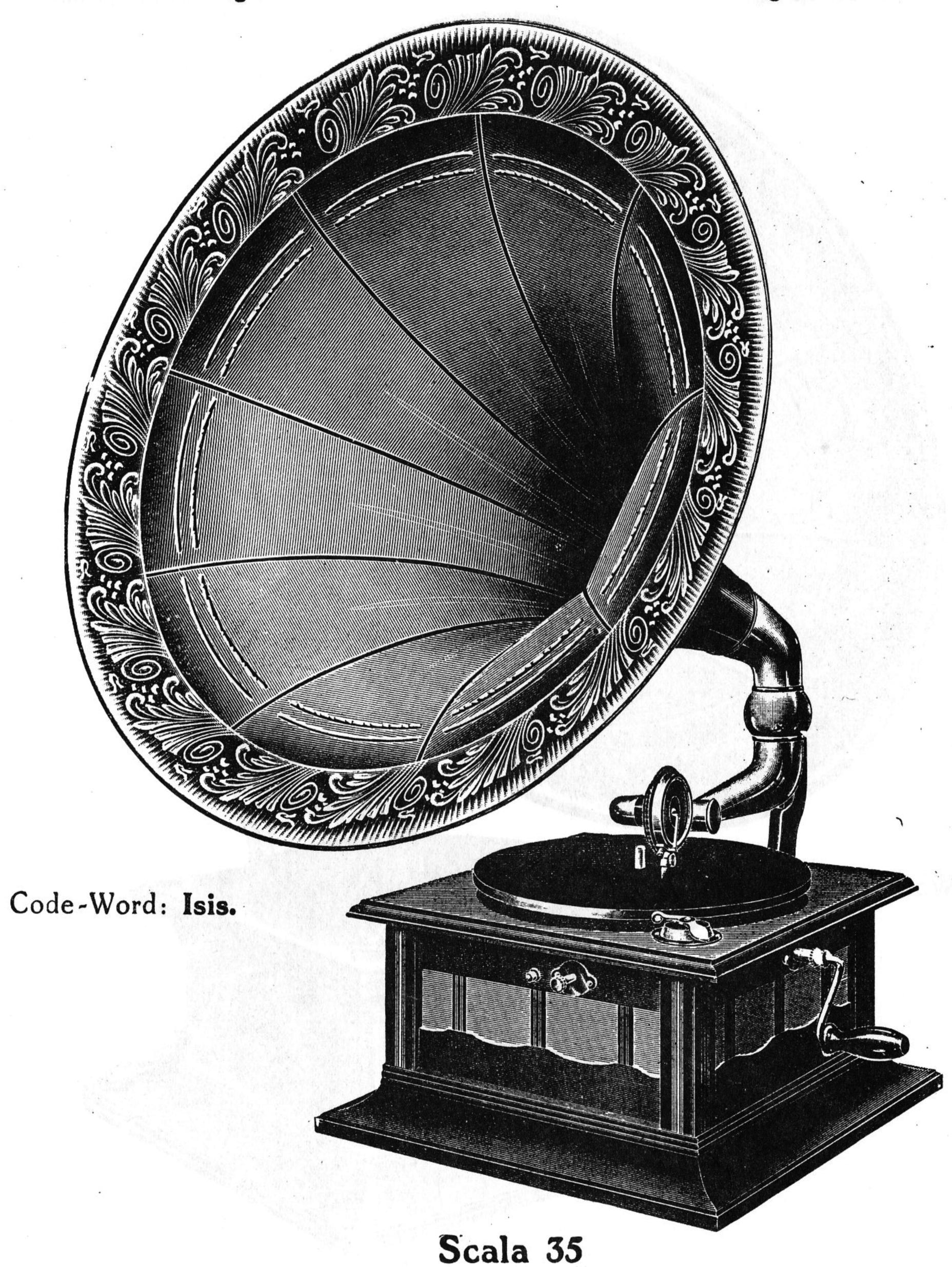
Cabinet, Polished mahogany with bronze gilt columns and white insertion, 36×36×18 cm. Hinged lid. Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm with embossed rim, three colored, varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 8 kilo.



Boîte ouvrable, acajou verni, colonnes dorées au bronze, transparents blancs. 36×36×18 cms.

Mouvement Grand-Record nickelé, plateau 25 cms bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8 à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 49 cms à bord repoussé, verni à trois couleurs. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8 kilos.

Caja amovible de caoba pulida con columnas de bronce dorado é incrustaciones blancas. 36×36×18 cm. Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 8 kgs.

Gehäuse aufklappbar, Eiche poliert, mit schwarzen Eckpilastern und Broncemedaillon. 35×35×17 cm.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm Ne 8b, mit konischem Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand, dreifarbig lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8,5 kg.

Cabinet, polished oak with black corner pilasters and bronze medallion. Hinged lid. 35×35×17 cm.

Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm with embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 81/2 kilo.



Boîte ouvrable, chêne verni, pilastres noirs aux coins et médaillon de bronze. 35×35×17 cms.

Mouvement Grand-Record nickelé, plateau 25 cms à bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8b, à tuyau conique et étrier rabattable à reproducteur.

Pavillon 49 cms à bord repoussé verni en trois couleurs. Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8,5 kilos.

Caja amovible de roble pulido, con pilares negros y medallón de bronce. 35×35×17 cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, barnizada en tres colores.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 8,5 kgs.

Grand-Record-Werk, vernickelt, mit 25 cm Plattenteller, mit ges. gesch. vernickelter Randeinfassung.

Tonarm No 8b mit konischem Rohr und aufklappbaren Schalldosenbügel.

Blumentrichter 49 cm, mit geprägtem Rand dreifarbig, lackiert.

Schalldose Veni-Vidi-Vici.

Gewicht ca. 8,5 kg.

Cabinet, Black polished, with metal plate. 37 × 37 × 18 cm. Grand Record Motor nickelled, with a 25 cm turntable with patent nickel rim.

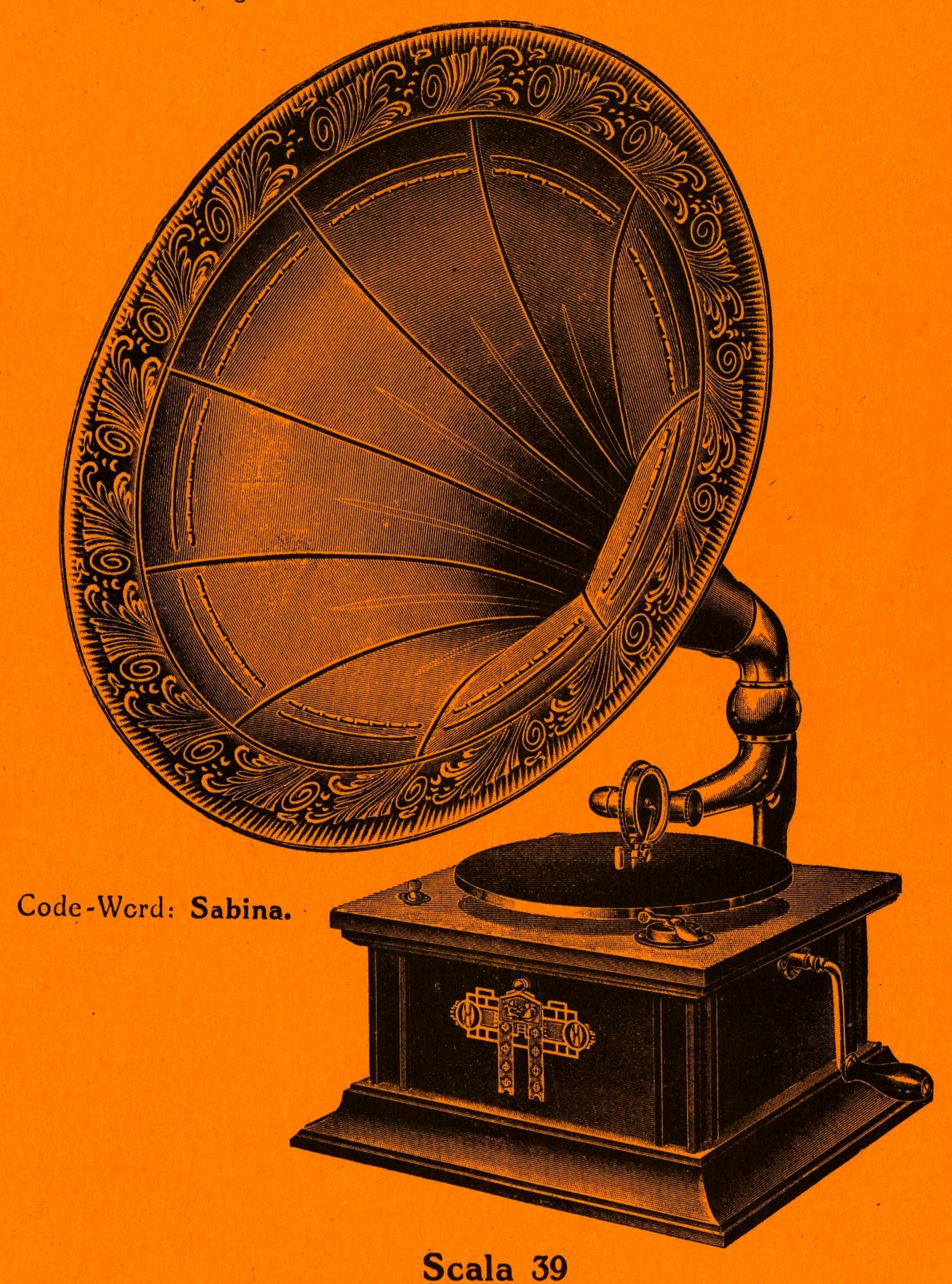
with patent nickel rim.

Tone Arm No 8b with taper arm and swinging sound box attachment.

Flower Horn, 49 cm with, embossed rim, three colored varnished.

Sound Box, Veni-Vidi-Vici.

Weight about 81/2 kilo.



Boîte noire vernie à écusson de métal. 37×37×18 cms. Mouvement Grand-Record nickelé, plateau de 25 cms, bord breveté nickelé.

Bras acoustique No 8b à tuyau conique et étrier rabattable pour reproducteur.

Pavillon 49 cms, à bord repoussé, verni en trois couleurs Reproducteur Veni-Vidi-Vici.

Poids environ 8,5 kilos.

Caja pulida de negro con escudito de metal. 37×37×18 cm.

Máquina Grand Record, niquelada, con plato de 25 cm, con borde niquelado protegido por la ley.

Brazo acústico núm. 8b con tubo cónico y diafragma de articulación amovible.

Bocina de flor de 49 cm con borde estampado, en tres colores, barnizada.

Diafragma Veni-Vidi-Vici.

Peso unos 8,5 kgs.